2. 허브에 전원 연결

USB Type C또는 RJ45 랜케이블을 사용하여 허브에 전원을 연결하세요. 설치 장소와 상황에 맞는 전원 공급 방식을 선택해 주세요.

3. 허브에 인터넷 연결

(1) 무선 연결

해당 제품은 듀얼밴드 Wi-Fi 프로토콜을 지원합니다. 장치에 전원을 공급한 후 앱의 안내에 따라 무선 인터넷에 연결해 주세요.

(2) 유선 연결

유선 연결 방식을 사용하는 경우 무선 연결에 비해 네트워크를 안정적으로 사용할 수 있으므로 가능한 환경에서는 유선 방식으로 사용하시는 것을 권장합니다. 장치에 전원을 공급한 후 앱의 안내에 따라 네트워크에 연결해 주세요.

장치 연결 및 초기화 방법

1. Aqara Home 앱 다운로드

Apple App Store, Google Play 등 앱스토어에서 'Aqara Home'을 검색하거나, 아래의 QR 코드를 스캔하여 Aqara Home 앱을 다운로드해 주세요.

2. 장치 추가하기

Aqara Home 앱을 열고 우측 상단 "+" 버튼을 눌러"스마트 허브 M3" 를 선택한 뒤 앱의 지시에 따라 허브를 등록하세요. 장치를 추가하고, 연결이 완료되면 장치의 지시등이 파란색으로 켜집니다.

1. 해당 제품은 Aqara MagicPair 기술을 지원하여, 장치에 전원 연결이 완료되고 네트워크에 연결된 상태일 경우 Aqara Home 앱에 자동으로 확인할 수 있습니다. 장치가 확인되면 해당 기기를 선택하여 연결 절차를 진행해 주세요.
2. 연결하려는 장치와 스마트폰이 동일한 Wi-Fi 네트워크에 연결되어 있어야 하며, 연결하는 동안 스마트폰은 가능한 허브와 가까운 위치를 유지해 주세요.
3. 해당 제품은 네트워크 설정 시 2차 인증을 진행해야 합니다. 앱의 지시에 따라 제품 본체나 사용자 매뉴얼에 있는 8자리 페어링 코드를 입력하여 설치를 완료해 주세요.

장치 추가에 실패하는 경우 아래의 사항을 확인해 주세요.

1. Wi-Fi 이름 또는 암호에는 @, #, %, - 와같은 특수 문자를 지원하지 않습니다. 일반 문자로 변경한 후 다시 시도해 주세요.
2. 공유기에 Wi-Fi 무단 사용 방지 기능이 켜져 있다면 이를 끄고 시도하세요.
3. 공유기의 AP격리 기능으로 인해 스마트폰이 LAN 내부에서 디바이스를 찾을 수 없는지 확인하세요.

HomeKit 연결하기

Apple ‘홈’ 앱 우측 상단 "+" "액세서리 추가"를 누른 후 사용자 매뉴얼의 HomeKit 설정 코드를 스캔하거나 입력하여 장치를 연결해 주세요.

HomeKit 연결에 실패하는 경우 아래의 사항을 확인해 주세요.

1. 액세서리 추가 실패 시 반복적인 실패로 인한 캐시 문제로 오류가 발생할 수 있습니다. iOS 장비를 재부팅한 후 초기화하여 다시 시도하세요.

2.액세서리가 이미 추가되었다는 메시지가 나오는 경우 iOS 장비를 재부팅하고 초기화한 후, HomeKit 설치 코드를 수동으로 입력해 다시 추가해 주세요.
3.액세서리 찾기 실패 시 장비를 초기화하고 약 3분 후에 HomeKit 설치 코드를 수동으로 입력하여 다시 추가해 주세요.

주의: HomeKit 코드는 장치의 본체 또는 설명서에서 확인하실 수 있습니다. 해당 코드는 재발급이 불가능하니 반드시 따로 보관해 주세요. HomeKit 추가에 실패했다면 허브의 리셋 버튼을 10초간 길게 눌러 연결 정보를 삭제하고 다시 등록해 주세요.

3rd Party Matter 생태계에 연결하기

3rd Party Matter 앱을 열어 사용자 매뉴얼에 있는 Matter QR코드를 스캔하거나 설정 코드를 입력하여 장치를 추가해 주세요.

3. 하위 장치 추가하기

1) Zigbee, 블루투스 하위 장치 연결하기

허브를 성공적으로 설치한 후에 연결할 하위 장치의 사용설명서를 참고하여 하위 장치를 추가해 주세요.

2) Matter Over Thread 장치 연결하기

해당 제품은 Thread 네트워크에서 보더 라우터(Border Router) 역할을 수행하며 Matter Over Thread 프로토콜에 연결된 하위 장치를 지원합니다. Thread 하위 장치의 사용설명서를 참고하여 장치를 추가해 주세요. (Thread 기반의 장치는 연결 과정에서 스마트 허브 M3를 선택하지 않아도 됩니다.)

4. 기타

더 많은 기능은 Aqara Home 앱에서 확인해 보세요!

지시등 설명

지시등 상태	기기 상태
노란색, 점등	전원 확인 후 시스템 작동 준비 중
노란색, 점멸	네트워크 연결 대기 중
파란색, 빠르게 점멸	Wi-Fi 연결 중
파란색, 느리게 점멸	Wi-Fi 연결 성공, 앱과 허브 연결 중
파란색, 점등	정상 작동 중
흰색, 점등	네트워크에 연결되지 않은 상태로 10분 경과
보라색, 점멸	하위 장치 추가 준비
노란색, 느리게 점멸	펌웨어 업그레이드 중
꺼짐	지시등이 꺼졌거나 장치에 전원이 공급되지 않음

제품 사양

모델명：HM-G01E/ HM-G01D

제품 사이즈：105×105×36.5 mm

입력 전압：5V ⎓ 2A

PoE 입력：48V ⎓ 0.27A

무선 통신방식：Wi-Fi IEEE 802.11 a/b/g/n/ac 2.4 GHz/5 GHz, Zigbee/Thread IEEE 802.15.4, Bluetooth 5.1

작동온도：-10°C~50°C

작동습도：0~95% RH, 비결로 조건

안내 사항

1.본 제품은 Apple HomeKit을 지원하는 기기로 최선 버전의 iOS 사용을 권장합니다. 원격 제어나 자동화 설정을 위해서는 HomePod, Apple TV, iPad 등 홈 허브로 설정한 애플 기기가 있어야 합니다.

2.스마트 허브 M3와 iPhone, iPad, Apple Watch, Homepod, Mac 등의 Apple 기기와의 통신에는 HomeKit 기술이 적용됩니다.

3.Works with Apple 로고의 사용은 이 제품이 로고에 표시된 기술과 연동하여 사용할 수 있도록 디자인 되었다는 것을 의미하며, Apple의 성능 기준에 부합함을 인정 받았다는 것을 의미합니다. Apple은 해당 제품에 대한 사용이나 이에 적합한 안전 기준에 책임을 지지 않습니다.

Works with Apple Home

Bluetooth 문자 상표 및 로고는 블루투스 기술 연합의 등록 상표이며 Lumi United Technology Co., Ltd.는 이러한 상표의 모든 사용에 대해 허가를 받았습니다. 기타 상표 및 상호는 해당 소유자의 자산입니다.

Bluetooth®

R-C-LUt-HMG01

주의 사항

1. 본 제품은 어린이가 사용할 경우 위험할 수 있으므로, 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관해 주세요.
2. 본 제품은 실내 사용 용도로 설계되었습니다. 습한 환경이나 실외에서 사용하는 것을 권장하지 않습니다.
3. 비바람에 노출된 장소, 물이 튀는 곳에 설치하지 마세요. 물 또는 액체류를 제품에 엎지를 경우 고장, 감전 및 화재의 위험이 있습니다.
4. 본 제품을 열원 부근에 설치하거나, 환기가 잘 되지 않는 밀폐된 공간에서 사용하지 마세요.
5. 본 제품을 임의로 분해, 수리, 개조하지 마세요. 수리가 필요한 경우에는 support@aqara.kr 로 연락해 주세요.
6. 본 제품은 생활의 편리 및 편의성을 개선하기 위한 용도로 설계되었습니다. 가정, 건물, 창고 또는 다른 장소의 방범 용도로 사용하는 것을 권장하지 않습니다. 사용자가 상기 사용 지침을 따르지 않고 해당 제품을 사용할 경우 발생하는 어떠한 위험 및 재산 손실에도 제조사는 귀책이 없음을 알려드립니다.

경고:
최소 출력 전원이5V ⎓ 2A인 어댑터를 사용하세요.

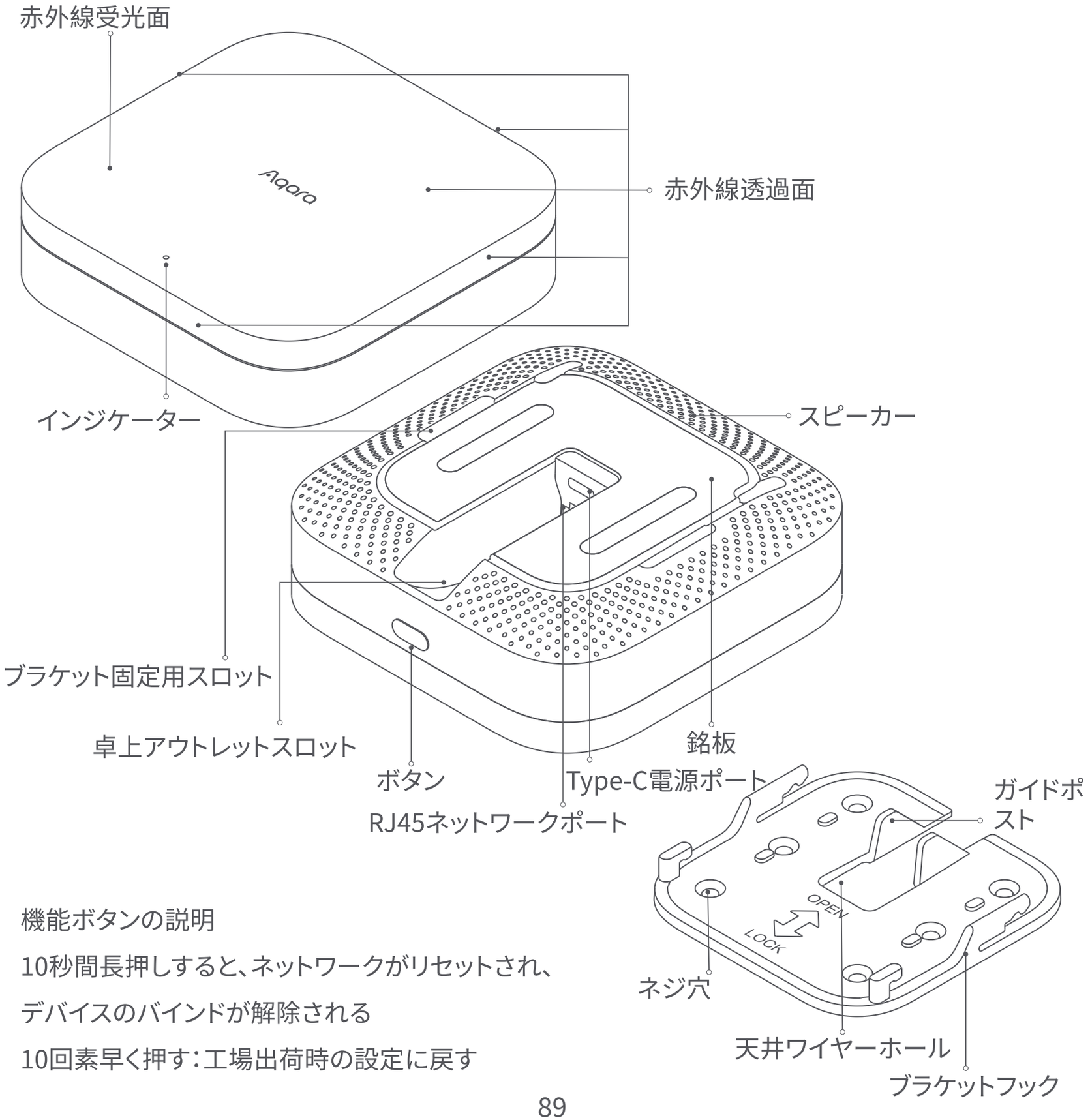
고객지원: www.aqaralife.kr

이메일: support@aqara.kr

제조국가:중국

製品の説明

スマートハブM3は、Threadプロトコルをサポートするaqara初のボーダールーター製品であり、Zigbee 3.0およびBluetoothプロトコルサブデバイスアクセスをサポートするマルチモードハブでもあります。新たにアップグレードしたクロスLANおよびクロスハブのローカルオートメーション制御機能およびMatterアクセス機能と合わせて、aqaraの次世代スマートホームコントロールハブとなりました。M3は、1GHzで動作するARMデュアルコアA7アーキテクチャのメイン制御チップを搭載しており、あらゆる種類のデータ処理およびオートメーション制御と実行を容易に処理します。ネットワーク接続は、2.4GHzと5GHzのデュアルバンドWi-Fiプロトコルによる無線接続をサポートする一方、RJ45インターフェースによる有線ネットワーク接続も保持し、このインターフェースからのPoE電源供給をサポートします。Type-Cポートはアダプターによる給電が可能で、他の周辺機器との拡張接続のためのデータ通信機能も備えています。赤外線リモコン機能は、製品の前面と4つの側面に配置された6つの高出力赤外線送信機により、全方位をカバーし、広いスペースで長距離赤外線デバイスを確実に制御できるように全面的にアップグレードされています。セントラルハブとして、複数のM3をネットワークで結び、中央のクラスターを作ることで、より広いスペースで局所的なネットワーク制御を行うことができます。また、M3はハブ交換機能をサポートしており、故障した他のハブを素早く交換して、IOTシステムネットワークの健全性を維持することができます。さらに、内蔵の8GB大容量eMMCストレージにより、ユーザーデータをよりローカルに保存することができ、クラウドへの依存度を下げ、ユーザーのプライバシーとセキュリティを確保することができます。内蔵のRTCクロックシステムは、ネットワークが切断された場合でも、IOTシステム内のデバイスの安定したキャリブレーションを維持することができ、安定した信頼性の高いオートメーションの実行を保証します。本製品は、標準的なMatterプロトコルをサポートするすべてのIOTプラットフォームに加えて、Apple HomeKitプラットフォームに接続することができ、フラットなカウンタートップと天井に取り付ける両方の使い方をサポートします。



機能ボタンの説明

10秒間長押しすると、ネットワークがリセットされ、デバイスのバインドが解除される

10回素早く押す：工場出荷時の設定に戻す

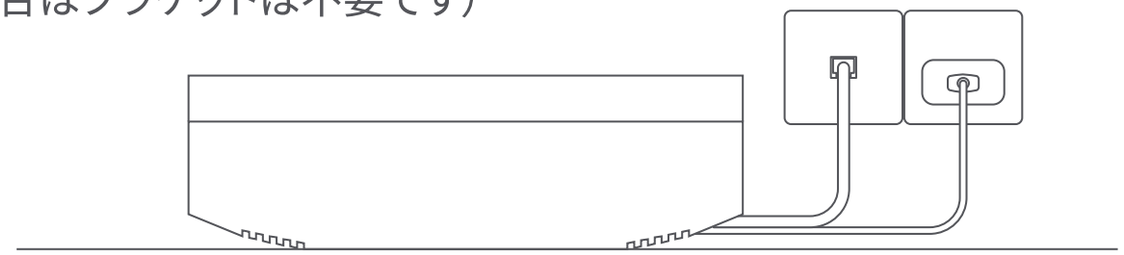
製品の設置

一、設置場所の選択

本製品は、以下のように卓上設置型、壁装と天井設置型の3通りの使い方があります。

卓上用:

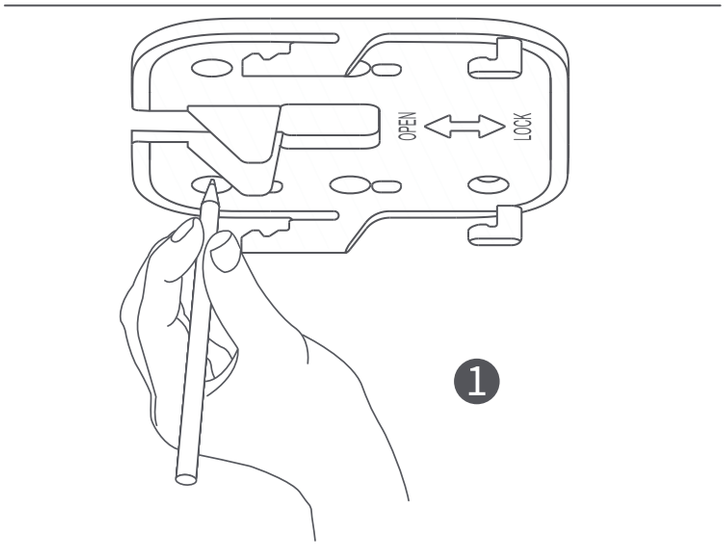
本製品を平らな卓上に置き、本製品前面の赤外線発光部を遮るもので覆わないように注意し、配置位置の周囲には赤外線信号の透過を妨げる他の物を置かないようにします。(卓上で使用する場合はブラケットは不要です)

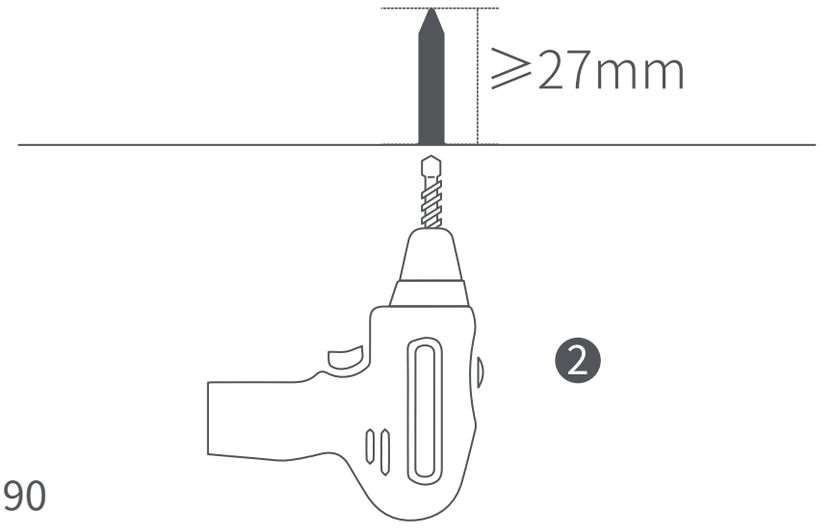


天井と壁の取り付け(以下は天井の取り付けを例とする)

❶ ブラケットを天井に近づけ、マーキングペンなどでネジ穴をなぞり、穴の位置をマーキングします。

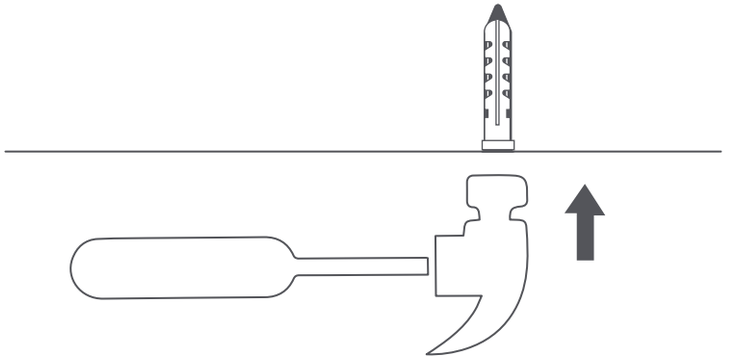
❷ 直径φ4のドリルビットで、なぞった位置に合わせて穴を開け、穴あけ深さ≧27mmにします。



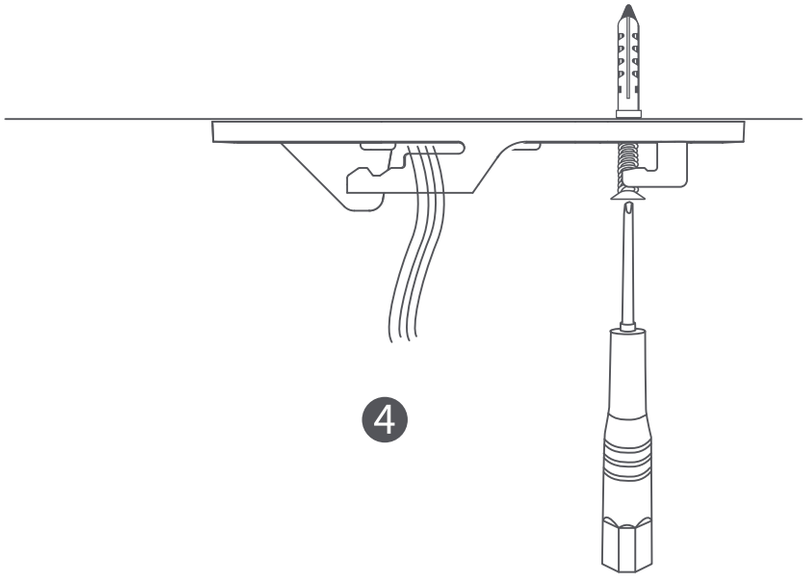


❸ 工具を使い、4個のエキスパンションプラグをパンチングされた穴にノックし、表面が平らになるようにします。

❹ ブラケットを図の方向でエキスパンションプラグ穴にロックします（上部に電源ケーブルやネットワークケーブルがある場合は、先にブラケット配線穴にワイヤーハーネスを通し、ネジをロックしてください）。

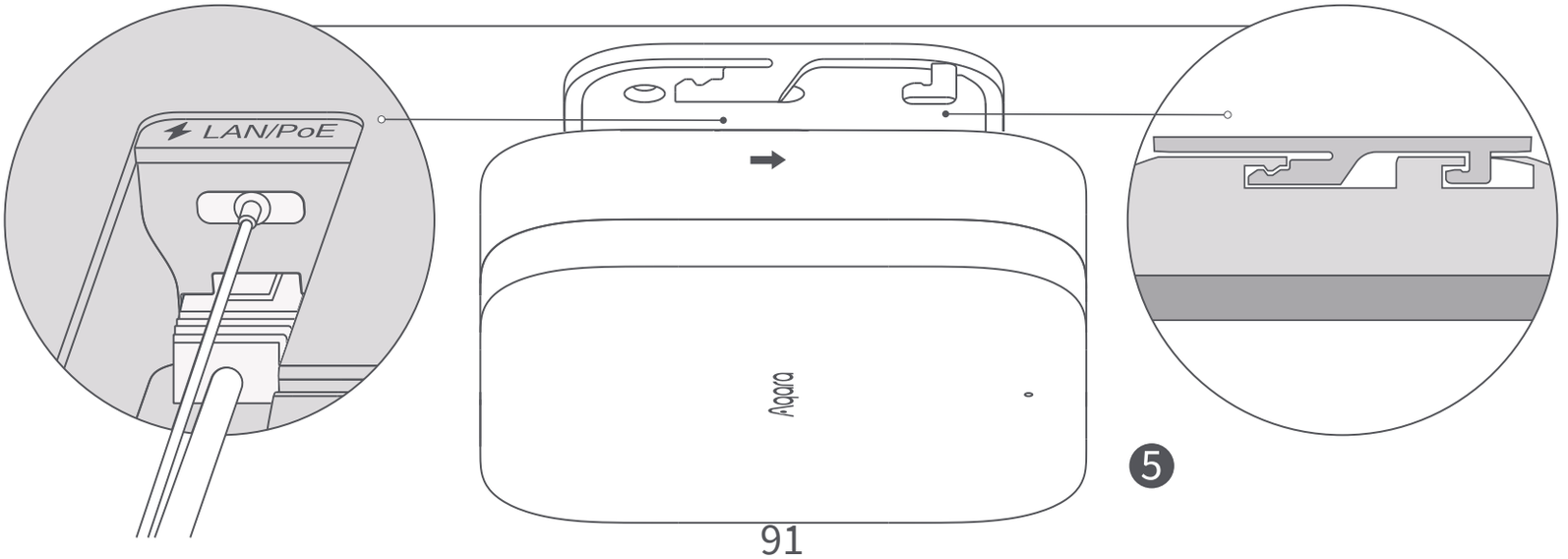


❸



❹

❺ 本体底面のブラケット穴をブラケットスナップに合わせ、製品本体をブラケットフックと反対方向に押し込んで締め付けます（電源コードまたはネットワークケーブルが接続されていることを確認してから締め付けてください。）



❺

二、電源供給方式の選択

本製品は、Type-CインターフェースまたはRJ45ネットワークポートを使用したPoE電源のいずれかを使用することができますので、設置場所の実情に応じて選択してください。

三、ネットワーク方式を選択する

(1) ワイヤレス接続

本機はデュアルバンドWi-Fiネットワークへの接続をサポートし 本機の電源を入れた後、APPのガイダンスに従って、無線LAN接続を完了してください。

(2) 有線接続

有線接続にすることで、無線接続の環境干渉による不安定な接続の問題を回避することができます。本製品への接続は、有線ネットワークがある場合は、有線ネットワークを使用することを推奨します。本製品の電源を入れた後、Appの指示に従って有線ネットワーク接続を完了してください。

クイック接続

一、クライアントソフトウェアのダウンロード

Apple App Store、Google Play、Xiaomi GetApps、Huawei App Galleryで「Aqara Home」を検索するか、次のQRコードをスキャンしてAqara Home appをダウンロードします。

二、デバイスの追加 Aqara Homeへの接続

電源を入れた後、デバイスに携帯電話を近づけ、Aqara Home appを開き、ホーム画面右上の「＋」をクリックし、「スマートハブM3」を選択し、アプリの指示に従います。接続されると、ステータスライトは青く点灯します。

1.本製品はAqara MagicPairテクノロジーに対応しており、デバイスの電源が入っていてネットワーク内にある場合、Aqara Home appによって自動的に検出されることがありますので、デバイスを選択してアプリの指示に従うだけでネットワーク接続を完了することができます。
2.ネットワークに接続する際は、携帯電話をできるだけ製品に近づけ、製品が接続されるネットワークと同じWi-Fiネットワークに接続されていることを確認してください。
3.ネットワーク接続時に2回の確認が必要です。製品本体またはマニュアルカバーのQRコードをスキャンするか、アプリのプロンプトに従って8桁のペアリングコードを入力し、製品が正常に追加されたことを確認してください。

ネットワーク接続に失敗する一般的な理由:

1.Wi-Fi名またはパスワードに、デバイスがサポートしていない特殊文字が含まれているため、ルーターへの接続に失敗しています。一般的に使用されている文字に変更して、もう一度試してください。
2.ルーターがWi-Fiスクラッチ防止設定を有効にしている場合、デバイスがネットワークに正常に接続できないことがあります。
3.ルーターがAP分離を有効にしている場合、デバイスがLAN内の携帯電話から検索できないことを確認する必要があります。

HomeKitへの接続

Appleの「ホーム」アプリを開き、右上の「+」をクリックし、アクセサリーの追加ページに入り、マニュアルの最初のページにあるHomeKitセットアップコード（HomeKit QRコード）をスキャンまたは手動入力し、デバイスをバインドします。

一般的なHomeKitアドオン失敗のガイドラインは以下の通りです:

1.「アクセサリーを追加できません」と表示されます。繰り返し追加に失敗したため、iOSシステムキャッシュのエラーメッセージを解除することができません。iOSデバイス（iPhoneまたはiPad）を再起動し、中継器をリセットしてから再試行してください。
2.「アクセサリーが追加されました」と表示されます。iOSデバイスを再起動し、中継器をリセットしてから、HomeKitの設定コードを手動で入力し、ドアベルを追加してください。
3.「アクセサリーが見つかっていません」と表示されます。中継器をリセットし、3分間待ってから、HomeKitの設定コードを手動で入力することで、再追加してください。

注：取扱説明書の1ページ目のQRコードは大切に保管してください。追加に失敗した場合は、製品の機能ボタンを10秒間長押しして、ネットワークをリセットした後、再度追加してください。

第三者のMatterエコにアクセスします

第三者のMatterアプリを使用して、マニュアルの表紙にあるMatter QRコードをスキャンするか、セットアップコードを入力してデバイスを追加してください。

三、サブデバイスのバインド

1）ZigbeeとBluetoothのサブデバイスのバインド

サブデバイスの指示に従い、指定されたM3ハブを選択し、追加を完了させてください。

2）Matter Over Threadデバイスのバインド

本製品は、Threadネットワークのボーダールーターとして機能し、Matter Over Threadプロトコルのサブデバイスの接続をサポートします。Threadサブデバイスの指示に従い、バインド操作を完了してください（Threadデバイスは、バインド処理中に指定したM3ハブを選択する必要はありません）。

四、その他の機能

その他のデバイス機能については、Aqara Home Appにログインして体験してください。

インジケーターの説明

インジケーターの状態	デバイスの状態
黄色いランプが常時点灯	始動中
黄色いランプがはやく点滅	ネットワーク接続待ち
青色ランプがはやく点滅	ネットワークに接続中
青色ランプがゆっくりと点滅	ネットワークの接続ができました。アカウントバインディング中
青色ランプが常時点灯	正常に始動
白色光常時点灯	10分間起動し、ネットワークが設定されていない
紫色ランプが点滅	サブデバイスの追加を許可する
黄色いランプがゆっくりと点滅	ファームウェアのアップグレード中
消灯	インジケーターが閉じた/デバイスの電源が入らない

基本パラメータ

製品型番：HM-G01E/ HM-G01D

製品サイズ：105×105×36.5mm

電源入力：5V ⎓ 2A

PoE入力：48V ⎓ 0.27A

無線プロトコル：Wi-Fi IEEE 802.11 a/b/g/n/ac 2.4 GHz / 5 GHz, Zigbee/Thread IEEE 802.15.4, Bluetooth 5.1

動作温度：-10°C～50°C

動作湿度：0～95%RH、結露しないこと

ユーザーが知っておくべきこと

ハブとiPhone、iPad、Apple Watch、HomePod、HomePod miniまたはMacとの間の通信は、HomeKitテクノロジーによって保護されます。Works with Appleのバッジを使用することは、アクセサリーが特別に設計され、バッジに表示された技術と一緒に使え、開発者によって認証され、Appleの性能基準を満たすことを意味します。Appleはこの製品の操作や適合した安全規格基準に責任を負いません。

BluetoothのワードマークおよびロゴはBluetooth SIGの登録商標であり、Lumi United Technology Co.,Ltd.によるこれらの商標の使用は許可されています。その他の商標および商号は、各所有者に帰属します。

警告

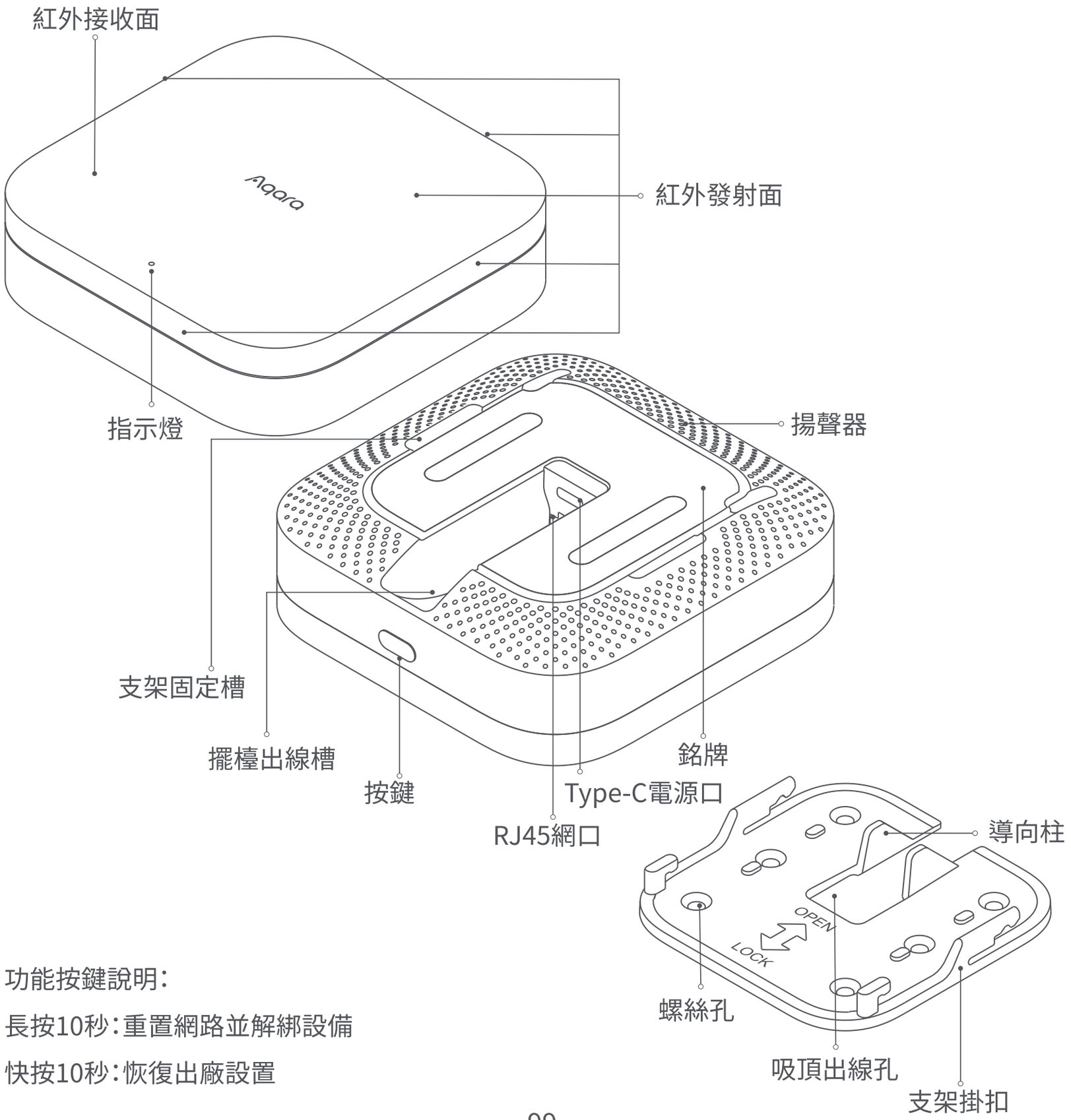
本製品に使用するアダプターは、出力パラメーターが5V ⎓ 2A以上のものをお選びください。

カスタマーサポート：www.aqara.com/support
製造元：Lumi United Technology Co., Ltd.
住所：中国深セン市南山区桃源街道福光社区留仙大道3370号南山智園崇文園区1号楼801-804
メールアドレス：support@aqara.com

中国製

產品簡介

方舟 智慧中樞 M3是Aqara首款支持Thread協議的邊界路由產品，同時也是支持Zigbee3.0和藍牙協議子設備接入的多模閘道，加上全新升級的跨區域網路和跨閘道的本地自動化控制能力和Matter接入能力，使它成為Aqara新一代智慧家庭控制中樞。M3採用ARM雙核A7架構主控晶片，工作主頻達到1GHz，輕鬆應對各種數據處理和自動化的控制、執行。網路連接支援2.4GHz和5GHz雙頻Wi-Fi協定的無線連接，同時還保留RJ45接口的有線網路連接，並支持從該接口進行PoE供電。Type-C接口除可以通過適配器供電外，還具備數據通訊功能，可擴展連接其他週邊設備使用。紅外遙控功能得到全面升級，6顆大功率紅外發射管分佈在產品正面和四個側面，確保大空間下的紅外控制信號全方位無死角覆蓋和遠距離紅外設備的可靠控制。作為中樞閘道，可通過多個M3組網構建中樞集群，進而對更大空間範圍進行當地語系化組網控制。M3同時支持閘道替換功能，可快速替換其他故障閘道，維持IOT系統組網健康。此外，內置8GB大容量的eMMC存儲空間可以將更多用戶數據當地語系化存儲，降低雲端依賴，確保使用者隱私安全。內置的RTC時鐘系統可在斷網情況下保持IOT系統內部設備的穩定校時，確保自動化執行穩定、可靠。本產品除了可接入蘋果HomeKit平台外，同時還可以接入所有支援標準Matter協議的IOT平台，並支持平放檯面和吸頂安裝兩種使用方式。



功能按鍵說明：

長按10秒：重置網路並解綁設備

快按10秒：恢復出廠設置

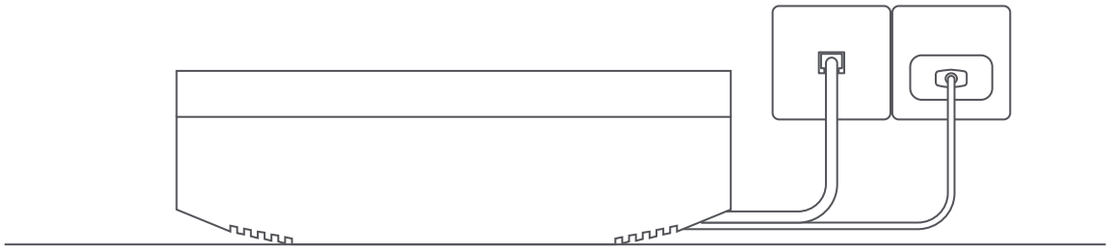
產品安裝

一、選擇安裝位置

本產品可選擇擺臺、壁裝或吸頂安裝三種使用方式，說明如下

擺檯使用:

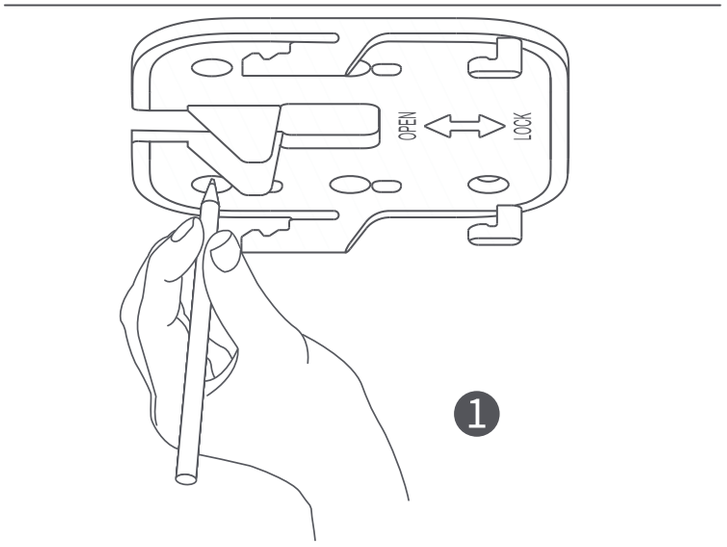
擺放於平整的檯面，注意不要使用任何遮擋物覆蓋產品正面的紅外發射區，擺放位置的周圍不要放置其他阻擋紅外信號穿透的物體。(擺檯使用時，無需安裝支架)

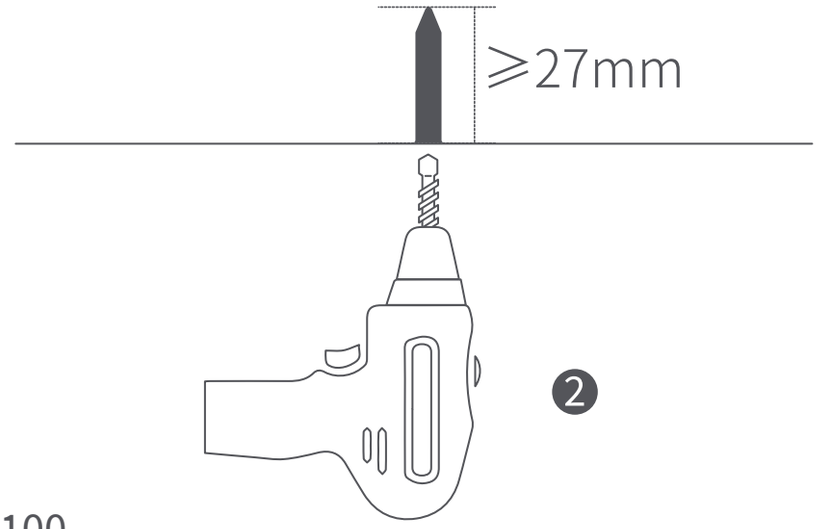


吸頂和壁裝(以下以吸頂安裝為例)

❶ 將支架緊貼天花板，使用大頭筆等工具通過螺絲孔描點，標記打孔位置

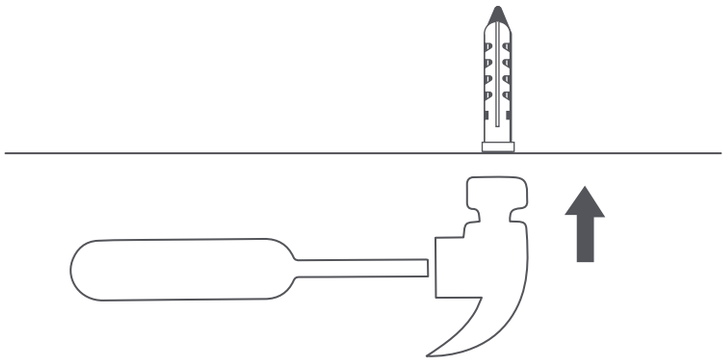
❷ 使用直徑φ4的鑽頭根據描點位置打孔，鑽孔深度≥27mm



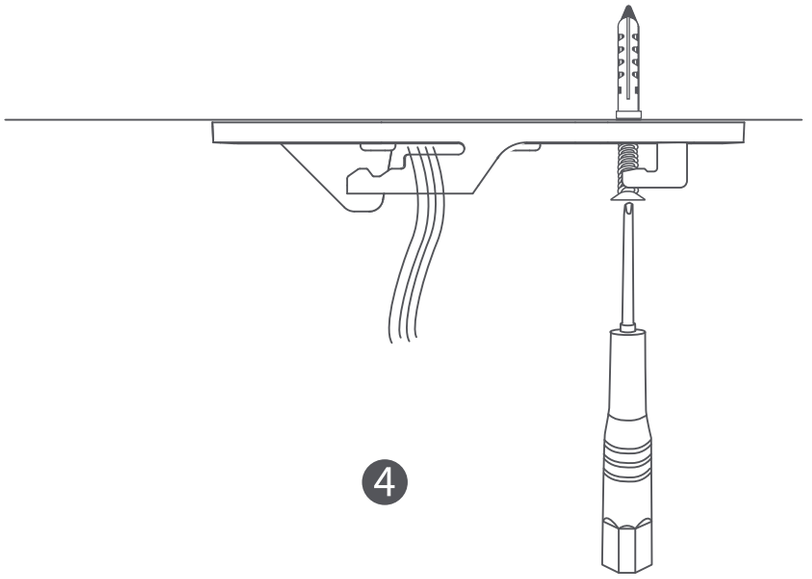


❸ 使用工具將4顆膨脹膠塞敲入打好的孔中，確保表面平整

❹ 將支架按圖示方向鎖入膨脹膠塞孔中（如頂部留有電源線或網線，請先將線束從支架接線孔中穿出，再鎖螺絲）

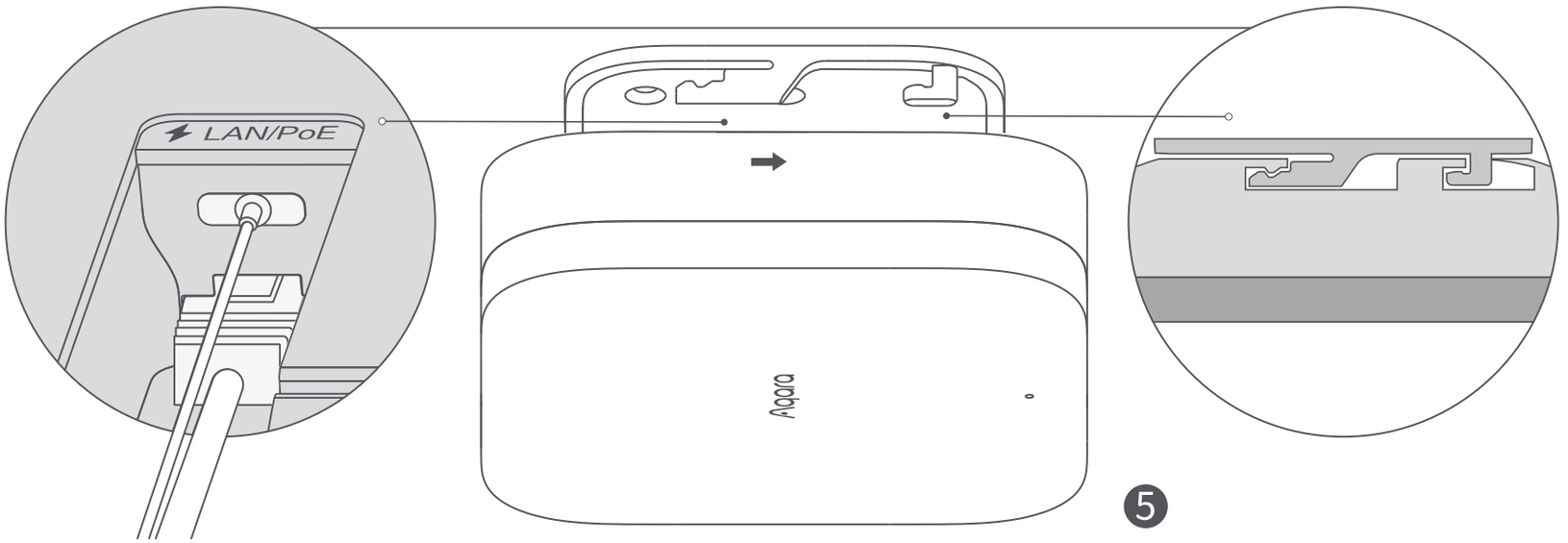


❸



❹

❺ 將設備底部支架孔對準支架卡扣，與支架挂鉤相反方向推動產品本體，直至卡緊（卡緊前，確保電源線或網線已經插好）



❺

二、選擇供電方式

本產品既可通過Type-C接口供電，也可以使用RJ45網口進行PoE供電，請根據安裝位置的實際情況選擇。

三、選擇聯網方式

（1）無線連接

設備支持連接雙頻Wi-Fi網路，設備通電后，請根據app引導完成無線配網連接。

（2）有線連接

使用有線連接能避免無線連接容易受環境干擾造成的連接不穩定問題，如有條件推薦使用有線網路連接本產品，設備通電后，請按app引導完成有線配網連接。

快速連線

一、下載客戶端軟體

在Apple App Store，Google Play，Xiaomi GetApps，Huawei App Gallery中搜索“Aqara Home”，或掃描下方二維碼下載Aqara Home app。

二、添加設備

接入Aqara Home

通電后，將手機靠近設備，打開Aqara Home app，點擊首頁右上角「+」，選擇「智慧家庭中樞M3」，並依照app提示進行操作。成功連接后，狀態指示燈將呈藍燈長亮狀態。

1.本產品支持Aqara MagicPair技術，設備通電啟動完成，處於入網狀態時，將会被Aqara Home app自動發現，此時只需要選擇設備，並根據app提示完成配網；
2.配網時，請將手機盡量靠近產品本體，並確保手機連接的Wi-Fi網路和產品將要入網的網路相同；
3.本產品入網過程中需要做二次確認動作，請根據app提示，掃描產品本體或說明書封面的二維碼或輸入8位數字配對碼，以確保產品添加成功。

常見入網失敗原因：
1.Wi-Fi名稱或密碼中包含設備不支持的特殊字元，導致無法連接路由器，請修改成常用的字元后再試；
2.檢查路由器是否開啟Wi-Fi防蹭設置，導致設備無法正常聯網；
3.檢查路由器是否開啟AP隔離，導致手機在區域網路內無法搜索到設備。

接入HomeKit

打開Apple「家庭」app，點擊右上角「+ 」，進入添加配件頁面，掃描或手動輸入說明書首頁的HomeKit設置代碼（HomeKit二維碼），將設備綁定至HomeKit。

常見的HomeKit添加失敗指引如下：
1.提示「無法添加配件」。由於反覆多次添加失敗，導致iOS系統緩存的錯誤信息無法釋放，請重啟iOS設備（iPhone或iPad）並重置中繼器後再試；
2.提示「配件已添加」。請重啟iOS設備並重置中繼器后，採用手動輸入HomeKit設置代碼方式添加門鈴；
3.提示「未找到配件」。請重置中繼器，等待3 分鐘後，採用手動輸入HomeKit設置代碼方式重新添加。

注意：請妥善保管說明書首頁的二維碼，如添加失敗，請長按產品功能按鍵10秒重置網路后，再重新添加。

接入第三方Matter生態

請使用第三方Matter app掃描說明書封面的Matter二維碼或輸入設置代碼完成設備添加。

三、綁定子設備

1）綁定Zigbee、藍牙子設備

請根據子設備說明書進行操作，需要選擇指定M3閘道完成添加。

2）綁定Matter Over Thread設備

本產品在Thread網路中充當邊界路由器（Border Router）的角色，支持連接Matter Over Thread協定的子設備，請根據Thread子設備說明書完成綁定操作（Thread設備無需在綁定過程中選擇指定M3閘道）。

四、其他功能

更多設備功能，請登入Aqara Home app體驗。

基本參數

產品型號：HM-G01E/ HM-G01D

產品尺寸：105×105×36.5 mm

電源輸入：5V ⎓ 2A

PoE輸入：48V ⎓ 0.27A

無線協議：Wi-Fi IEEE 802.11 a/b/g/n/ac 2.4 GHz / 5 GHz、Zigbee/Thread IEEE 802.15.4、藍牙5.1

工作溫度：-10°C~50°C

工作濕度：0~95% RH，無冷凝

指示燈說明

指示燈狀態	設備狀態
黃燈常亮	正在啟動
黃燈快閃	等待連接網路
藍燈快閃	連接網路中
藍燈慢閃	網路連接成功、賬戶綁定中
藍燈常亮	正常工作
白燈常亮	啟動10分鐘，未配置網路
紫燈閃爍	允許添加子設備
黃燈慢閃.	固件升級中
熄滅	指示燈被關閉/裝置未上電

使用者需知

閘道與iPhone、iPad、Apple Watch、HomePod、HomePod mini或Mac之間的通訊受HomeKit技術保護。使用帶有Works with Apple的徽章，意味著該配件經過專門設計，可與徽章中所標識的技術配合使用，並且已通過開發者認證，符合Apple性能標準，Apple不對此產品的操作或其符合的安規標準負責。

Works with Apple Home

Bluetooth文字商標和徽標為藍牙技術聯盟的註冊商標，Lumi United Technology Co., Ltd.對此類商標的任何使用均已獲得許可。其他商標和商品名稱為其各自擁有者所有。

安全注意事項

1、本產品非玩具，請讓兒童遠離本產品；

2、本產品僅限室內使用，請勿在潮濕環境或室外使用；

3、注意防潮，請勿將水或其他液體潑灑到本產品上；

4、請勿將本產品置放於靠近熱源的地方。除非有正常的通風，否則不可放在密閉位置中；

5、請不要嘗試自行維修本產品，應由授權的專業人士進行此項工作；

6、本產品及其子設備僅適用於提升家居生活娛樂性，便捷度，以及用於設備狀態提醒，不應做為家居、樓宇、倉庫或其他任何場所的安防設備使用。如有使用者違反產品使用說明及本注意事項，將產品使用者安防領域，製造商對因此造成的任何風險和財產損失不承擔責任。

警告

請選配最小輸出參數為5V⎓2A的適配器搭配產品使用。

網上客服：www.aqara.com/support

製造商：綠米聯合科技有限公司

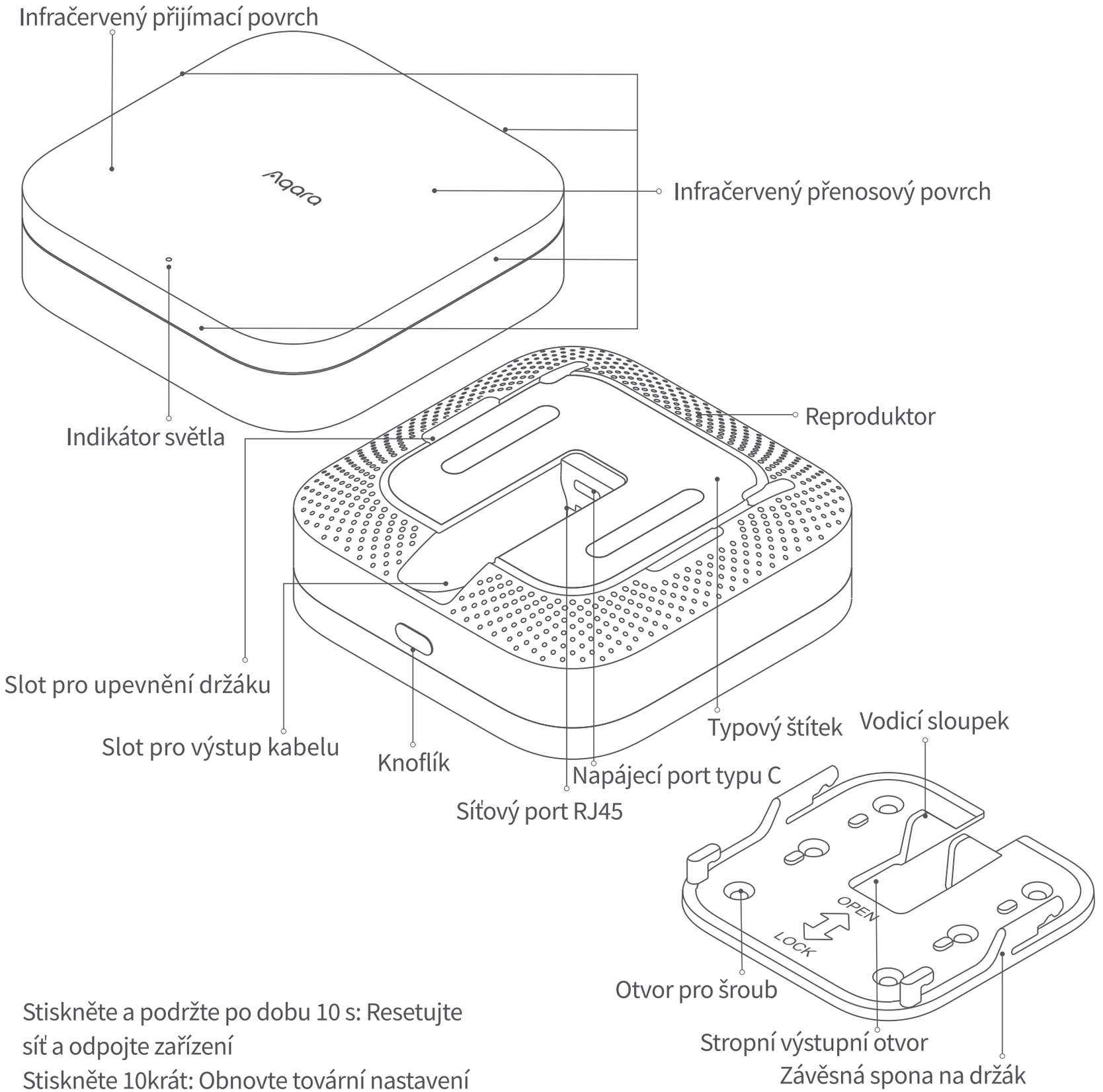
地址：中國深圳市南山區桃園小區富光社區留仙大道 3370 號南山 iPark 崇文公園 1 號樓 801-804 室

電子郵箱：support@aqara.com

中國製造

Představení produktu

Hub M3 je první produkt fungující jako border router od společnosti Aqara, který podporuje protokol Thread, a funguje jako hub s více režimy, který podporuje Zigbee 3.0 a podřízené zařízení s protokolem Bluetooth. Spolu s nově vylepšenou schopností řízení lokální automatizace mezi sítěmi LAN a mezi houbami a schopností přístupu Matter se ukazuje jako centrální kontrola inteligentní domácnosti nové generace společnosti Aqara. Pomocí hlavního řídícího čipu s dvoujádrovou architekturou A7 ARM s pracovní hlavní frekvencí 1 GHz se M3 snadno vyrovná s různým zpracováním údajů a automatizací řízení. Síťové připojení podporuje bezdrátové připojení s 2,4 GHz a 5 GHz dvoupásmovými protokoly Wi-Fi, přičemž si zachovává také kabelové síťové připojení s rozhraním RJ45 a podporuje napájení PoE z tohoto rozhraní. Rozhraní USB-C je kromě napájení z adaptéru vybaveno také možnostmi datové komunikace, které lze rozšířit o další periferie. Funkce infračerveného dálkového ovládání byla komplexně vylepšena o šest vysokovýkonných infračervených vysílacích trubic rozmístěných na přední a čtyřech stranách produktu, aby se zajistilo všestranné pokrytí infračervenými řídicími signály ve velkých prostorách a spolehlivé ovládání infračervených zařízení s dlouhým dosahem. Cluster hubů lze vybudovat zesíťováním více M3 hubů, které pak lze použít pro lokalizovanou síťovou kontrolu na větší ploše. M3 má také funkci výměny houbu, pomocí které dokážete rychle nahradit jiné vadné houby, aby se zachoval stav sítě systému IOT. Kromě toho vestavěné 8 GB velkokapacitní úložiště eMMC umožňuje lokalizovanější ukládání uživatelských dat, čímž se snižuje závislost na cloudu a zajišťuje se soukromí a bezpečnost uživatelů. Zabudovaný systém hodin RTC dokáže udržovat stabilní kalibraci zařízení uvnitř systému IOT v případě odpojení sítě, čímž se zajistí stabilní a spolehlivé provádění automatizace. Kromě přístupu k platformě Apple HomeKit má tento produkt přístup také ke všem platformám IOT, které podporují standardní protokol Matter a podporuje umístění na stůl i montáž na strop.



Stiskněte a podržte po dobu 10 s: Resetujte síť a odpojte zařízení

Stiskněte 10krát: Obnovte tovární nastavení

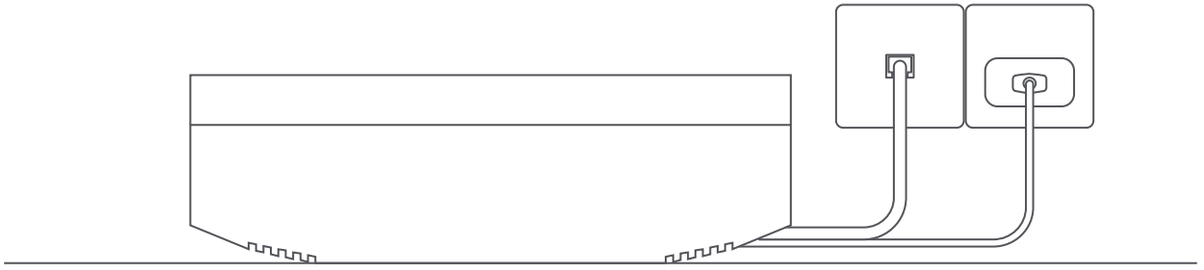
Instalace zařízení

1. Vyberte umístění instalace

U tohoto produktu lze zvolit umístění na stůl, montáž na stěnu, montáž na strop a pokyny jsou následující.

Umístění na stolu:

Umístěte hub na rovný stůl a dávejte pozor, aby byla oblast vyzařující infračervené záření na přední straně a výrobek není zakrytý žádnými předměty a nepokládejte na něj žádné předměty umístění, které blokuje pronikání infračerveného signálu. (Závorka není potřeba při použití metody umístění na stůl.)



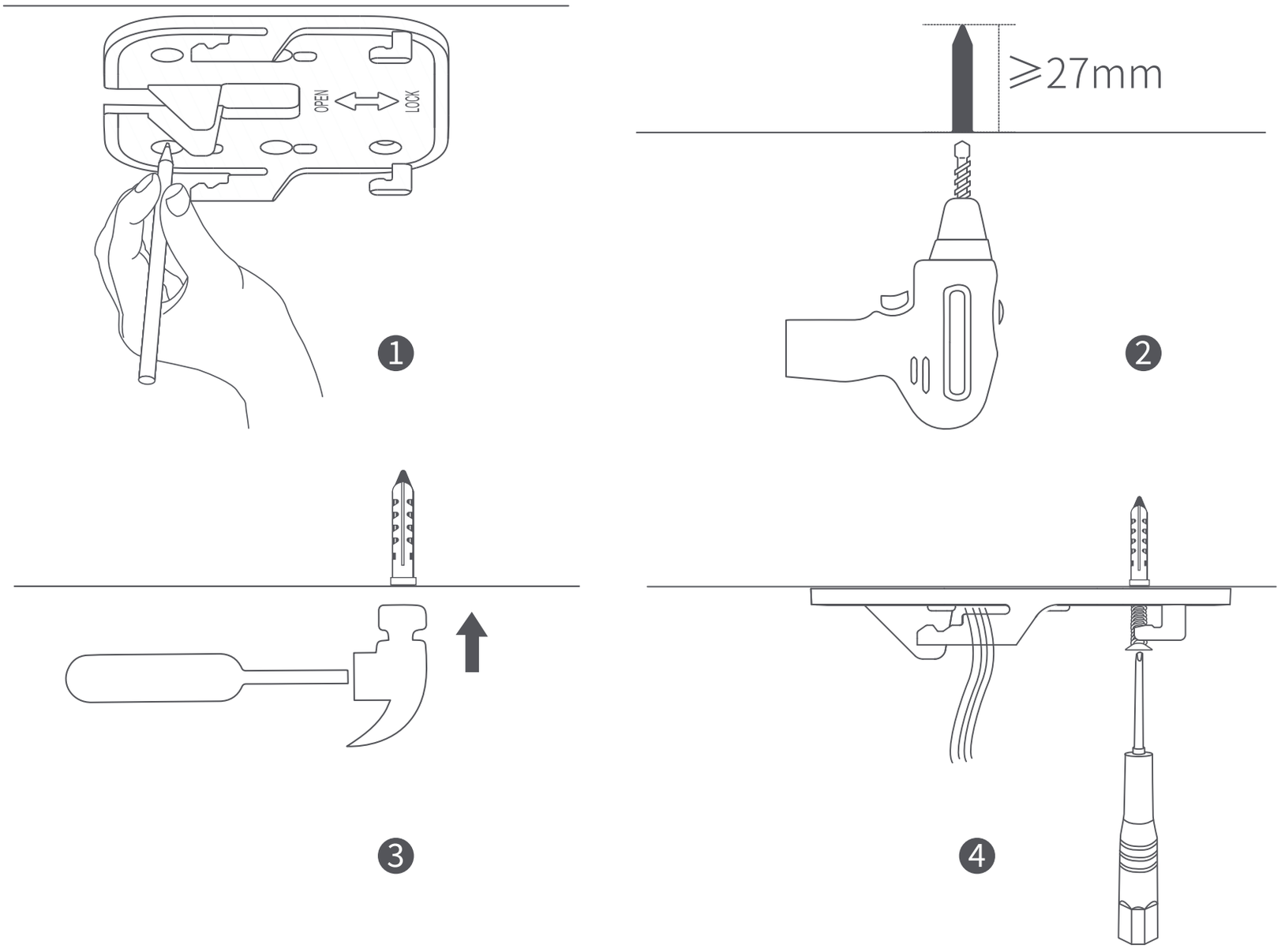
Montáž na stěnu a montáž na strop (Následující obsah zahrnuje montáž na strop jako příklad)

❶ Držák pevně přitlačte ke stropu a použijte značku nebo podobný nástroj ke sledování skrz otvory pro šrouby, abyste označili umístění otvorů.

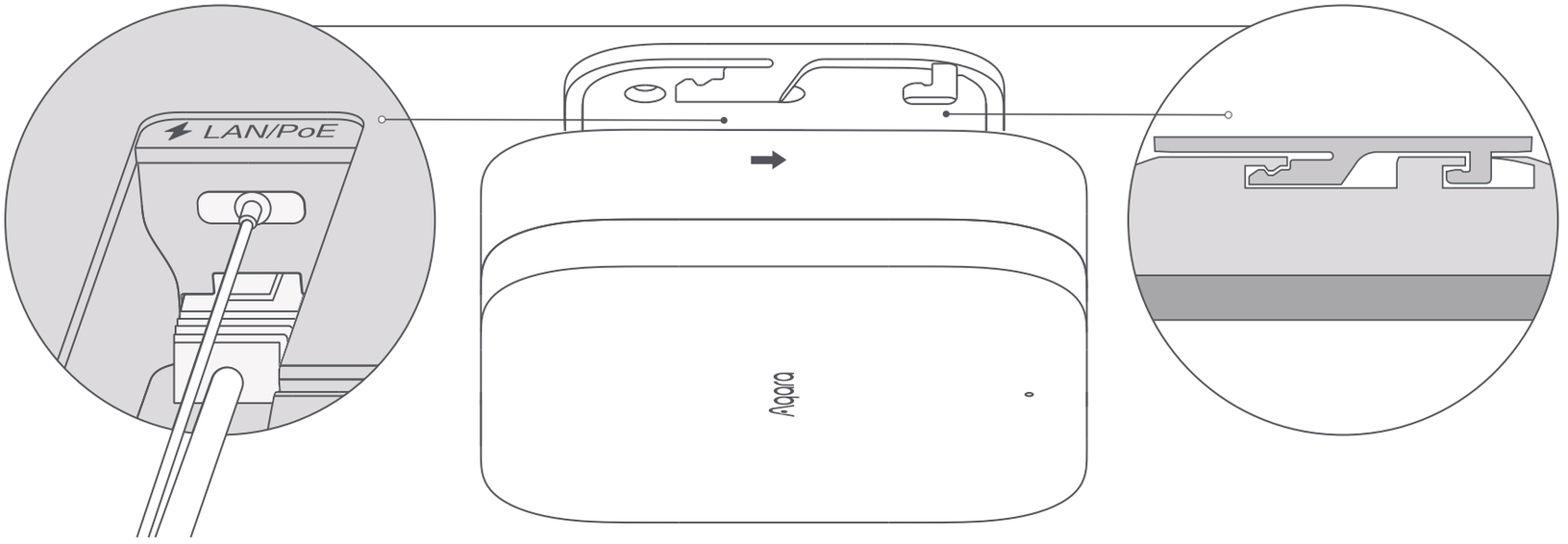
❷ Pomocí vrtáku o průměru ϕ4 vyvrtejte otvory podle vyznačených pozic s otvorem hloubka vrtání ≥ 27 mm

❸ Pomocí nástroje zatlučte 4 expanzní trubky do vyvrtaných otvorů, aby byla zajištěna rovina na povrchu.

❹ Zajistěte konzolu do otvoru hmoždinky ve směru znázorněném na obrázku (pokud na vrchní straně zůstal napájecí kabel nebo síťový kabel, nejprve provlečte svazek vodičů přes otvor pro zapojení konzoly a poté zajistěte šroub).



❺ Zarovnejte otvor ve spodní konzole zařízení se sponou konzoly a zatlačte tělo produktu v opačném směru k háku konzoly, dokud se neuchytí (před utažením se ujistěte, že je zapojen napájecí kabel nebo síťový kabel)



❺

2. Vyberte způsob napájení

Tento produkt lze napájet buď přes USB-C rozhraní nebo PoE napájení pomocí RJ45 síťového portu, vyberte prosím podle skutečné situace v místě instalace.

3. Vyberte metodu sítě

(1) Bezdrátové připojení Zařízení podporuje připojení k dvoupásmovým sítím Wi-Fi. Po zapnutí zařízení dokončete připojení k bezdrátové síti podle pokynů aplikace.
(2) Kabelové připojení Použitím kabelového připojení se můžete vyhnout problémům s nestabilním připojením způsobeným rušením okolního prostředí v bezdrátových připojeních. Pokud je to možné, doporučujeme k připojení tohoto produktu použít kabelovou síť. Po zapnutí zařízení postupujte podle pokynů aplikace a dokončete kabelové připojení k síti.

Párování a inicializace zařízení

1.Stáhněte si aplikaci

Vyhledejte „Aqara Home“ v Apple App Store, Google Play, Xiaomi GetApps, Huawei App Gallery nebo naskenujte následující QR kód a stáhněte si aplikaci Aqara Home.

2. Přidejte produkt do aplikace Aqara Home

Otevřete aplikaci Aqara Home, klepněte na „Domů“ a poté na „+“ v pravém horním rohu pro vstup na stránku „Add Device (Accessory)“ vyberte „Hub M3“ a přidejte jej podle pokyny v aplikaci Aqara Home. Po úspěšném připojení indikátor stavu světlo bude trvale modré.

- Tento produkt podporuje technologii Aqara MagicPair a zařízení může být automaticky zjištěna aplikací Aqara Home, když je zapnutá a zapnutá režim síťového připojení. Vyberte zařízení a postupujte podle pokynů v aplikaci pro dokončení konfigurace sítě.
- Během nastavování sítě mějte telefon co nejblíže k zařízení a ujistěte se, že síť Wi-Fi připojená k telefonu je stejná jako ta ku které bude produkt připojen.
- Tento produkt vyžaduje během procesu připojování k síti sekundární potvrzení. Postupujte podle pokynů aplikace a naskenujte QR kód na obalu produktové brožury nebo manuálu nebo zadejte 8ciferný párovací kód, abyste se ujistili, že je produkt přidán úspěšně.

Běžné důvody selhání párování:

1. Název nebo heslo Wi-Fi obsahuje speciální znaky, které nejsou podporovány zařízení, což má za následek selhání připojení k routeru. Změňte jej prosím na a běžně používaný znak a zkuste to znovu.
2. Zkontrolujte, zda váš router povolil nastavení Wi-Fi anti-leeching, které brání zařízení od správného připojení k síti.
3. Zkontrolujte, zda váš router povolil izolaci přístupového bodu, která brání vašemu telefonu zjištění zařízení v místní síti.

Připojování k HomeKit

Otevřete aplikaci Apple "Home", klikněte na "+" v pravém horním rohu pro vstup na stránku přidání příslušenství, naskenujte nebo ručně zadejte instalační kód HomeKit (HomeKit QR kód) na domovské stránce příručky a připojte zařízení k HomeKit.

Běžné pokyny při selhání přidávání do HomeKit jsou následující:

1. Dotaz „Nelze přidat příslušenství“. Opakovaná selhání připojení způsobila chybu informace v mezipaměti iOS, která nebude vyřešena. Restartujte zařízení iOS (iPhone nebo iPad) a resetujte rozbočovač a zkuste to znovu.
2. Dotázat se „Příslušenství přidáno“. Restartujte zařízení iOS a poté resetujte hub ručně zadejte instalační kód HomeKit pro přidání hubu.
3. Dotázat se "Příslušenství nenalezeno". Resetujte hub, počkejte 3 minuty a přidejte jej znovu ručním zadáním kódu nastavení HomeKit .

Poznámka: Uschovejte prosím QR kód na produktu nebo uživatelské příručce na bezpečném místě. Pokud přidání se nezdaří, stiskněte a podržte tlačítko funkce produktu po dobu 10 s, abyste resetovali síť a poté jej znovu přidejte.

Připojení k ekosystému Matter třetí strany

Pomocí aplikace Matter od třetí strany naskenujte QR kód Matter na obálce příručky nebo zadejte kód nastavení a dokončete přidání zařízení.

3. Párování Zigbee nebo Bluetooth zařízení

1) Postupujte podle návodu k podzařízení. Pro dokončení přidávání musíte vybrat určenou bránu M3.

2) Tento produkt funguje jako border router v síti Thread a podporuje podzařízení připojená k protokolu Matter Over Thread. Dokončete operaci párování podle pokynů Thread (zařízení s Thred nemusí vybrat M3 během procesu párování k bráně).

4. Další funkce

Chcete-li získat další funkce zařízení, přihlaste se do aplikace Aqara Home a prozkoumejte je.

Popis kontrolek

Stav kontrolky	Stav zařízení
Pevné žluté světlo	Spouštění
Blikající žluté světlo	Čekání na připojení
Blikající modré světlo	Připojuje se
Pomalu blikající modré světlo	Připojení bylo úspěšné a účet je spárován
Pevné modré světlo	Normální
Pevné bílé světlo	Spuštěno 10 minut, není nakonfigurována žádná síťPovolit
Blikající fialové světlo	přidávání podřízených zařízení
Pomalu blikající žluté světlo	Upgrade firmwaru
Vypnout	Kontrolka nesvítí/zařízení není zapnuté

Specifikace produktu

Model: HM-G01E/ HM-G01D

Příkon: 5V⎓ 2A

Rozměry: 105 × 105 × 36,5 mm

Vstup PoE: 48 V ⎓ 0,27 A

Bezdrátové protokoly: Wi-Fi IEEE 802.11 a/b/g/n/ac 2,4 GHz / 5 GHz, Zigbee/ Thread IEEE 802.15.4, Bluetooth 5.1

Provozní teplota: -10°C ~ 50°C

Provozní vlhkost: 0 ~ 95% RH, nekondenzující

Uživatelské informace

Komunikace mezi hubem a vaším iPhonem, iPadem, Apple Watch, HomePodem, HomePod mini nebo Mac je chráněna technologií HomeKit . Logo Works with Apple znamená, že příslušenství bylo navrženo tak, aby fungovalo s technologií uvedenou v odznaku a bylo certifikováno vývojářem, aby vyhovovalo standardy společnosti Apple. Společnost Apple nenese odpovědnost za provoz tohoto produktu ani za jeho shodu s bezpečnostními normami.

Slovo a logo Bluetooth jsou registrované ochranné známky společnosti Bluetooth SIG and jakékoli použití těchto značek společností Lumi United Technology Co., Ltd. je na základě licence. jiný ochranné známky a obchodní názvy jsou majetkem příslušných vlastníků.

Upozornění 1

1. Tento výrobek není hračka, držte děti mimo dosah tohoto výrobku.
2. Tento výrobek se používá pouze v interiéru, nepoužívejte jej prosím ve vlhkém prostředí nebo venku.
3. Dbejte na odolnost proti vlhkosti, nepolévejte tento výrobek vodou nebo jinými tekutinami.
4. Neumisťujte tento výrobek do blízkosti zdrojů tepla. Neumisťujte jej na uzavřená místa, pokud nejsou vhodná větrání.
5. Nepokoušejte se prosím opravovat tento produkt sami a práci by měl provádět autorizovaný profesionálové.
6. Tento produkt a jeho dětské zařízení jsou vhodné pouze pro zlepšení zábavy a pohodlí domácího života a pro připomenutí stavu zařízení a neměly by být používány jako bezpečnostní zařízení domy, budovy, sklady nebo jiná místa. Pokud uživatel poruší uživatelskou příručku a tuto poznámku a používá produkt v oblasti bezpečnosti, výrobce neručí za žádná rizika a majetkové ztráty tím způsobené.

Upozornění 2

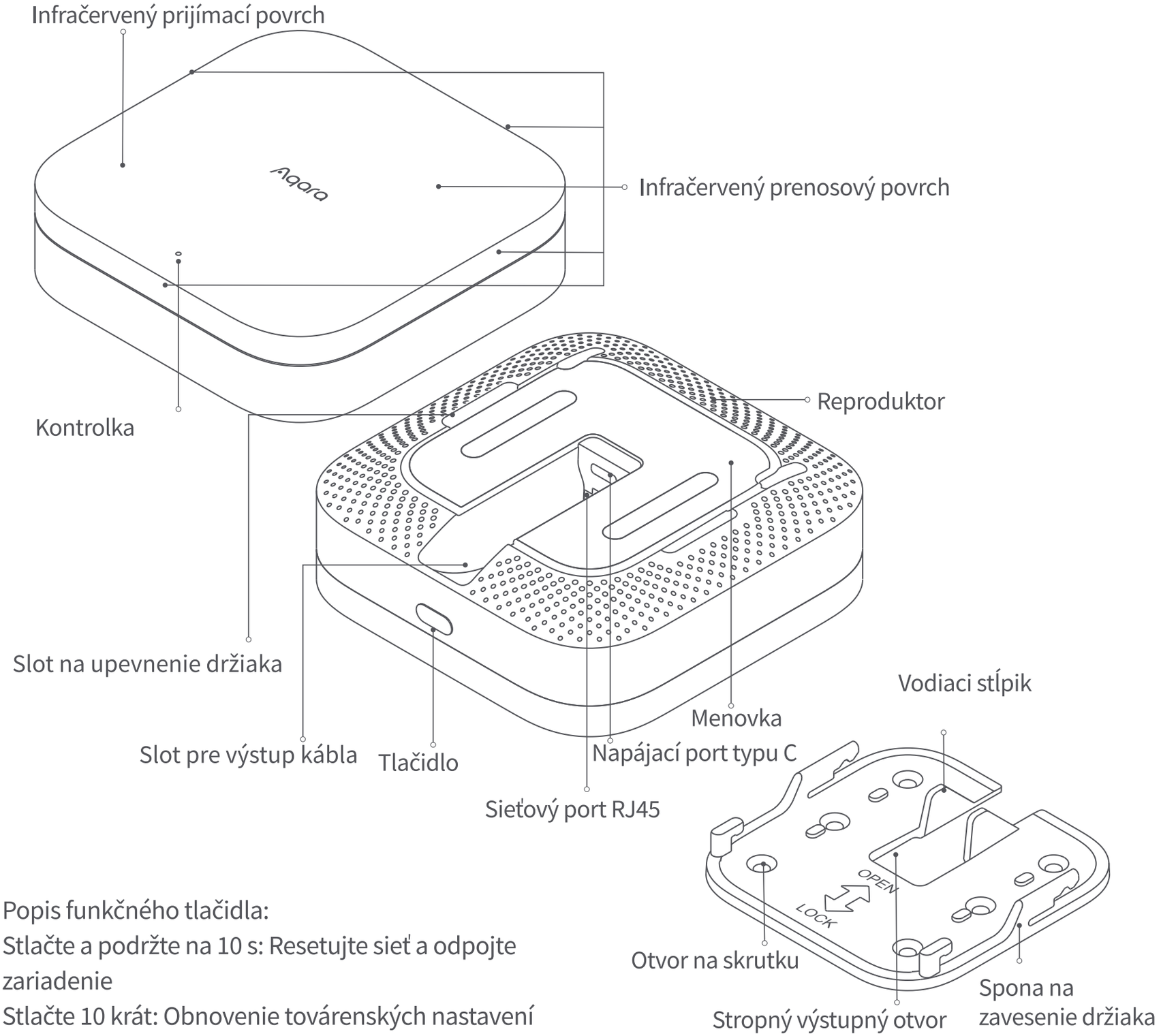
Pro použití s produktem vyberte adaptér s minimálním výstupním parametrem 5V⎓ 2A.

Online zákaznický servis: www.aqara.com/support
Výrobce: Lumi United Technology Co., Ltd.
Adresa: Pokoj 801-804, budova 1, Chongwen Park, Nanshan iPark, č. 3370, Liuxian Avenue, Komunita Fuguang, obytná čtvrť Taoyuan, čtvrť Nanshan, Shenzhen, Čína.
E-mail: support@aqara.com
Vyrobeno v Číně

Predstavenie výrobku

Hub M3 je prvý produkt fungujúci ako border router od spoločnosti Aqara, ktorý podporuje protokol Thread, a funguje ako aj hub s viacerými režimami, ktorý podporuje Zigbee 3.0 a podriadené zariadenie s protokolom Bluetooth. Spolu s novo vylepšenou schopnosťou riadenia lokálnej automatizácie medzi sieťami LAN a medzi hubmi a schopnosťou prístupu Matter sa ukazuje ako centrálna kontrola inteligentnej domácnosti novej generácie spoločnosti Aqara. Pomocou hlavného riadiaceho čipu s dvojjadrovým architektúrou A7 ARM s pracovnou hlavnou frekvenciou 1 GHz sa M3 ľahko vyrovná s rôznym spracovaním údajov a automatizáciou riadenia. Sieťové pripojenie podporuje bezdrôtové pripojenie s 2,4 GHz a 5 GHz dvojpásmovými protokolmi Wi-Fi, pričom si zachováva aj káblové sieťové pripojenie s rozhraním RJ45 a podporuje napájanie PoE z tohto rozhrania. Rozhranie USB-C je okrem napájania z adaptéra vybavené aj možnosťami dátovej komunikácie, ktoré možno rozšíriť o ďalšie periférie. Funkcia infračerveného diaľkového ovládania bola komplexne vylepšená o šesť vysokovýkonných infračervených vysielacích trubíc rozmiestnených na prednej a štyroch stranách produktu, aby sa zabezpečilo všestranné pokrytie infračervenými riadiacimi signálmi vo veľkých priestoroch a spoľahlivé ovládanie infračervených zariadení s dlhým dosahom. Cluster hubov je možné vybudovať zosieťovaním viacerých M3 hubov, ktoré potom možno použiť na lokalizovanú sieťovú kontrolu na väčšej ploche. M3 má tiež funkciu výmeny hubu, pomocou ktorej dokážete rýchlo nahradiť iné chybné huby, aby sa zachoval stav siete systému IOT. Okrem toho vstavané 8 GB veľkokapacitné úložisko eMMC umožňuje lokalizovanejšie ukladanie používateľských dát, čím sa znižuje závislosť od cloudu a zaisťuje sa súkromie a bezpečnosť používateľov. Zabudovaný systém hodín RTC dokáže udržiavať stabilnú kalibráciu zariadení vo vnútri systému IOT v prípade odpojenia siete, čím sa zabezpečí stabilné a spoľahlivé vykonávanie automatizácie. Okrem prístupu k platforme Apple

HomeKit má tento produkt prístup aj ku všetkým platformám IOT, ktoré podporujú štandardný protokol Matter a podporuje umiestnenie na stôl aj montáž na strop.



Popis funkčného tlačidla:
Stlačte a podržte na 10 s: Resetujte sieť a odpojte zariadenie
Stlačte 10 krát: Obnovenie továrenských nastavení

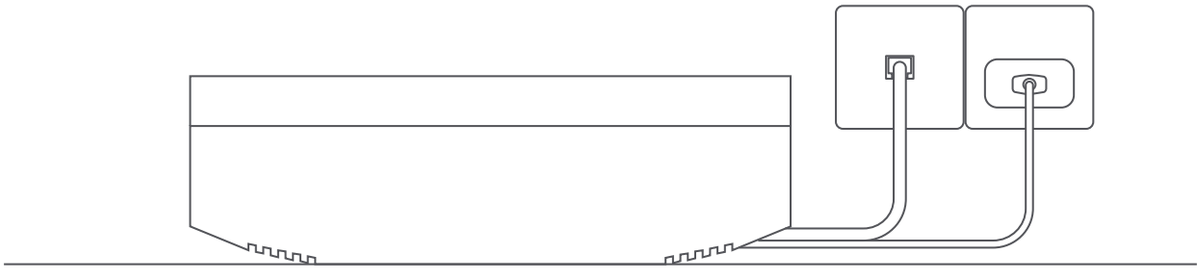
Inštalácia zariadenia

1. Vyberte miesto inštalácie

Pre tento produkt je možné zvoliť umiestnenie na stôl, montáž na stenu, montáž na strop a pokyny sú nasledovné.

Umiestnenie na stole:

Položte hub na rovný stôl a dávajte pozor, aby bola oblasť vyžarujúca infračervené žiarenie na prednej strane a výrobok nie je zakrytý žiadnymi predmetmi a neumiestňujte okolo neho iné predmety, ktoré blokujú prienik infračerveného signálu. (Konzola nie je potrebná pri použití metódy umiestnenia na stôl.)



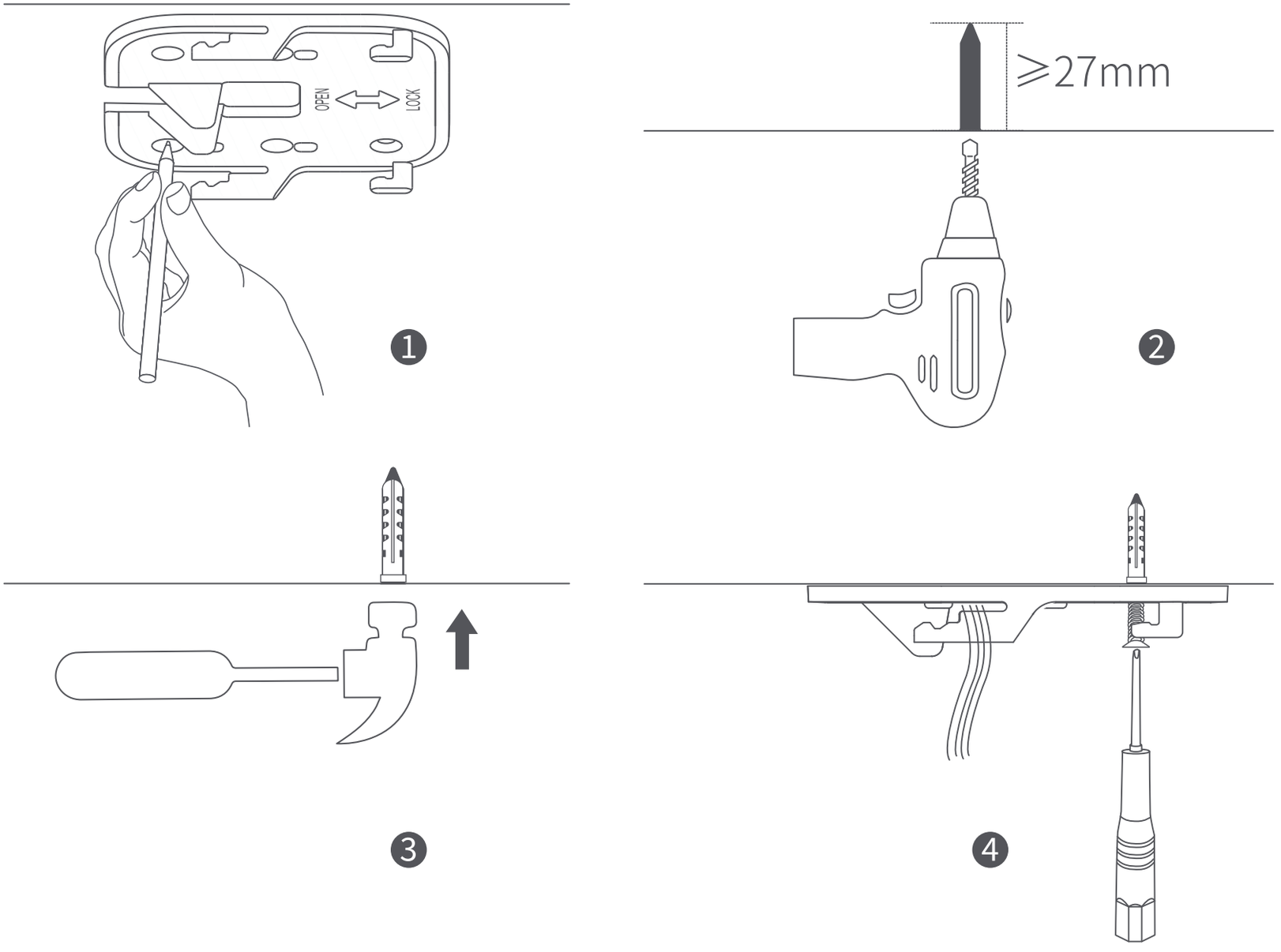
Montáž na stenu a montáž na strop (Nasledujúci obsah zahŕňa montáž na strop ako príklad)

❶ Držiak pevne pritlačte k stropu a na obkresľovanie použite ceruzku alebo podobný nástroj cez otvory pre skrutky, aby ste označili umiestnenie otvorov.

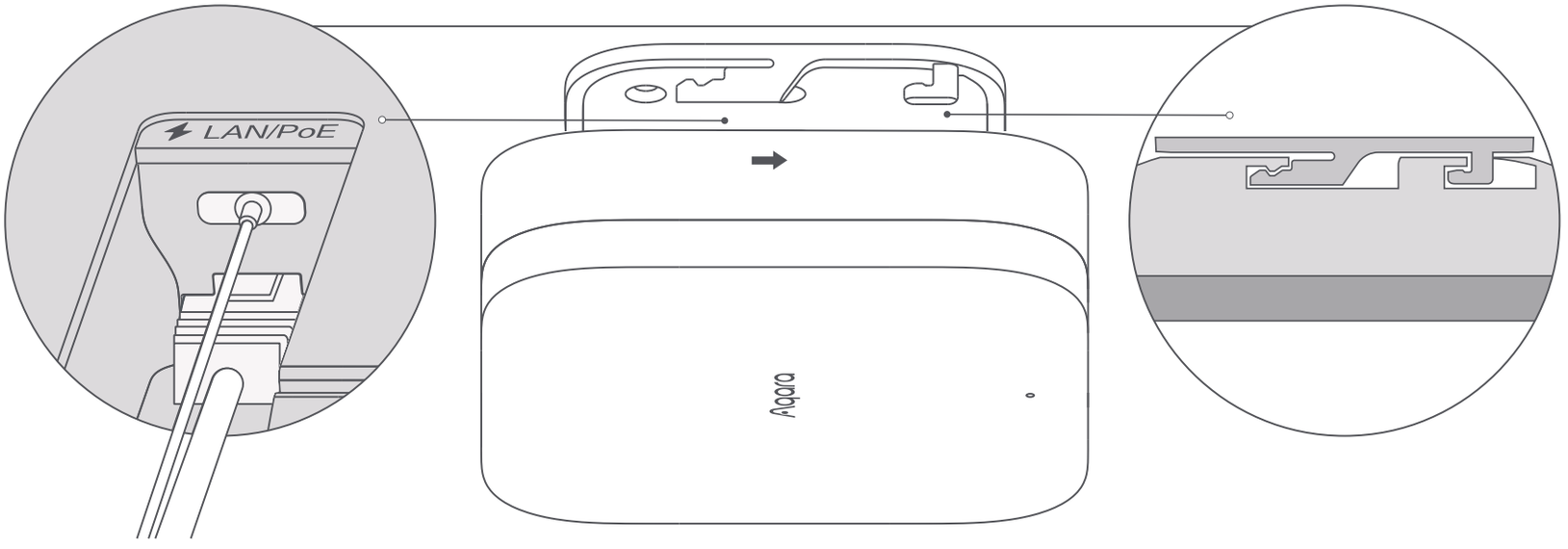
❷ Pomocou vrtáka s priemerom ϕ4 vyvŕtajte otvory podľa označených polôh s otvorom hĺbka vŕtania ≥ 27 mm

❸ Pomocou náradia zatĺkajte 4 expanzné trubice do vyvŕtaných otvorov, aby bol zabezpečený rovný povrch.

❹ Zaistite konzolu do otvoru hmoždinky v smere znázornenom na obrázku (ak na vrchnej strane zostal napájací kábel alebo sieťový kábel, najskôr prevlečte zväzok vodičov cez otvor na zapojenie konzoly a potom zaistite skrutku).



❺ Zarovnajte otvor v spodnej konzole zariadenia so sponou konzoly a zatlačte telo produktu v opačnom smere k háku konzoly, kým sa neuchytí (pred utiahnutím sa uistite, že je zapojený napájací kábel alebo sieťový kábel)



❺

2. Vyberte spôsob napájania

Tento produkt je možné napájať buď cez USB-C rozhranie alebo PoE napájanie pomocou RJ45 sieťového portu, vyberte podľa aktuálnej situácie v mieste inštalácie.

3. Vyberte metódu siete

(1) Bezdrôtové pripojenie
Zariadenie podporuje pripojenie k dvojpásmovým sieťam Wi-Fi. Po zapnutí zariadenia dokončite pripojenie k bezdrôtovej sieti podľa pokynov aplikácie.
(2) Káblové pripojenie
Použitím káblového pripojenia sa môžete vyhnúť problémom s nestabilnými pripojeniami spôsobenými rušením prostredia pri bezdrôtových pripojeniach. Ak je to možné, na pripojenie tohto produktu sa odporúča použiť káblovú sieť. Po zapnutí zariadenia postupujte podľa pokynov aplikácie a dokončite káblové pripojenie k sieti.

Párovanie a inicializácia zariadenia

1. Stiahnite si aplikáciu

Vyhľadajte „Aqara Home“ v obchodoch Apple App Store, Google Play, Xiaomi GetApps, Huawei App Gallery alebo naskenujte nasledujúci QR kód a stiahnite si app Aqara Home.

2.Pridajte produkt do aplikácie

Otvorte aplikáciu Aqara Home, kliknite na „Domov“ a potom na „+“ v pravom hornom rohu pre vstup na stránku „Add Device (Accessory)“ zvoľte „Hub M3“ a pridajte ho podľa pokyny v app Aqara Home. Po úspešnom pripojení sa zobrazí indikátor stavu svetlo bude neprerušovane modré.

- Tento produkt podporuje technológiu Aqara MagicPair a zariadenie môže byť automaticky objavené v aplikácii Aqara Home po jej zapnutí a zapnutí režim sieťového pripojenia. Vyberte zariadenie a postupujte podľa pokynov v časti aplikácie na dokončenie konfigurácie siete.
- Počas nastavovania siete majte telefón čo najbližšie k zariadeniu a uistite sa, že sieť Wi-Fi pripojená k telefónu je rovnaká ako sieť kde bude produkt pripojený.
- Tento produkt vyžaduje počas procesu pripájania k sieti sekundárne potvrdenie. Postupujte podľa pokynov aplikácie a naskenujte QR kód na obale produktovej brožúry alebo manuálu alebo zadajte 8-ciferný párovací kód, aby ste sa uistili, že je produkt pridaný úspešne.

Bežné dôvody zlyhania párovania:

1. Názov alebo heslo siete Wi-Fi obsahuje špeciálne znaky, ktoré nepodporuje zariadenie, čo má za následok zlyhanie pripojenia k routeru. Zmeňte ho na a bežne používaný znak a skúste to znova.
2. Skontrolujte, či váš router povolil Wi-Fi nastavenia anti-leeching, ktoré bránia zariadeniu od správneho pripojenia k sieti.
3. Skontrolujte, či váš router povolil izoláciu AP, čím vášmu telefónu bráni objavenie zariadenia v rámci lokálnej siete.

Pripojenie k HomeKit

Otvorte aplikáciu Apple „Home“, kliknite na „+“ v pravom hornom rohu, aby ste vstúpili na stránku pridania príslušenstva, naskenujte alebo manuálne zadajte inštalačný kód HomeKit (QR kód HomeKit) na domovskej stránke príručky a pripojte zariadenie k HomeKit .

Bežné pokyny pri zlyhaní pridávania do HomeKit sú nasledovné:

1. Zobrazí sa výzva „Nie je možné pridať príslušenstvo“. Opakované zlyhania pripojenia spôsobili chybu informácie vo vyrovnávacej pamäti iOS, ktorá nebude vyriešená. Reštartujte zariadenie iOS (iPhone alebo iPad) a resetujte hub a skúste to znova.
2. Výzva „Príslušenstvo pridané“. Reštartujte zariadenie iOS a potom resetujte hub manuálne zadajte inštalačný kód HomeKit na pridanie hubu.
3. Výzva „Príslušenstvo sa nenašlo“. Resetujte hub, počkajte 3 minúty a pridajte ho znova manuálnym zadaním kódu nastavenia HomeKit .

Poznámka: Kód QR na produkte alebo používateľskej príručke si uschovajte na bezpečnom mieste. Ak pridávanie zlyhá, stlačte a podržte funkčné tlačidlo produktu na 10 s, aby ste resetovali sieť a potom ho znova pridajte.

Pripojenie k ekosystému Matter tretej strany
Pomocou aplikácie Matter od tretej strany naskenujte QR kód Matter na obale návodu alebo zadajte nastavovací kód a dokončite pridávanie zariadenia.

3. Párovanie Zigbee alebo Bluetooth zariadenia
1) Postupujte podľa návodu k podzariadeniu. Na dokončenie pridávania musíte vybrať určenú bránu M3.
2) Tento produkt funguje ako border router v sieti Thread a podporuje podzariadenia pripojené k protokolu Matter Over Thread. Dokončite operáciu párovania podľa pokynov podzariadenia Thread (zariadenia s Thred nemusia vybrať M3 počas proces párovania k bráne).

4. Ďalšie funkcie
Ak chcete získať ďalšie funkcie zariadenia, prihláste sa do app Aqara Home a preskúmajte ich.

Popis kontrolných svetiel

Stav kontrolky	Stav zariadenia
Neprerušované žlté svetlo	Spustenie
Blikajúce žlté svetlo	Čaká sa na pripojenie
Blikajúce modré svetlo	Pripája sa
Pomalé blikajúce modré svetlo	Pripojenie bolo úspešné a účet je spárovaný
Neprerušované modré svetlo	Normálne
Pevné biele svetlo	Spustené 10 minút, nie je nakonfigurovaná žiadna sieť
Blikajúce fialové svetlo	Povoliť pridávanie detských zariadení
Pomalé blikajúce žlté svetlo	Aktualizácia firmvéru
Vypnuté	Kontrolka je vypnutá/zariadenie nie je zapnuté

Špecifikácia výrobku

Model: HM-G01E/ HM-G01D

Príkon: 5V ⎓ 2A

Rozmery: 105 × 105 × 36,5 mm

Vstup PoE: 48 V ⎓ 0,27 A

Bezdrôtové protokoly: Wi-Fi IEEE 802.11 a/b/g/n/ac 2,4 GHz / 5 GHz, Zigbee/ Thread IEEE 802.15.4, Bluetooth 5.1

Prevádzková teplota: -10°C ~ 50°C

Prevádzková vlhkosť: 0 ~ 95% RH, bez kondenzácie

Informácie o používateľovi

Komunikácia medzi hubom a vaším iPhone, iPad, Apple Watch, HomePod, HomePod mini alebo Mac je chránená technológiou HomeKit . Logo Works with Apple znamená, že príslušenstvo bolo navrhnuté tak, aby fungovalo s technológiou uvedenou v odznaku a bolo certifikované vývojárom, aby spĺňalo Apple štandardy. Spoločnosť Apple nezodpovedá za prevádzku tohto produktu ani za jeho súlad s bezpečnostnými normami.

Slovo a logo Bluetooth sú registrované ochranné známky spoločnosti Bluetooth SIG a akékoľvek použitie takýchto značiek spoločnosťou Lumi United Technology Co., Ltd. je na základe licencie. Iné ochranné známky a obchodné názvy sú majetkom ich príslušných vlastníkov.

Upozornenie 1

1. Tento výrobok nie je hračka, držte deti mimo dosahu tohto výrobku.
2. Tento výrobok sa používa iba v interiéri, nepoužívajte ho prosím vo vlhkom prostredí ani vonku.
3. Dávajte pozor, aby bol tento výrobok chránený voči vlhkosti, nelejte na tento výrobok vodu ani iné tekutiny.
4. Neumiestňujte tento výrobok do blízkosti zdrojov tepla. Neumiestňujte ho na uzavreté miesta, pokiaľ nie sú vhodne vetrané.
5. Nepokúšajte sa tento výrobok opravovať svojpomocne a prácu by mal vykonať autorizovaný profesionál.
6. Tento produkt a jeho podzariadenia sú vhodné len na zlepšenie zábavy a pohodlia domáceho života a na pripomenutie stavu zariadení. Nemali by sa používať ako bezpečnostné vybavenie v domácnostiach, budovách, skladoch ani na iných miestach. Ak používateľ poruší pokyny k produktu a tieto opatrenia, dostane sa do nebezpečia tak výrobca nezodpovedá za žiadne riziká a škody na majetku tým spôsobené.

Upozornenie 2

Na použitie s produktom vyberte adaptér s minimálnym výstupným parametrom 5V⎓2A.

Online zákaznícky servis: www.aqara.com/support

Výrobca: Lumi United Technology Co., Ltd.

Adresa: Izba 801-804, budova 1, Chongwen Park, Nanshan iPark, č. 3370, Liuxian Avenue, Komunita Fuguang, Obytná štvrť Taoyuan, Okres Nanshan, Shenzhen, Čína.

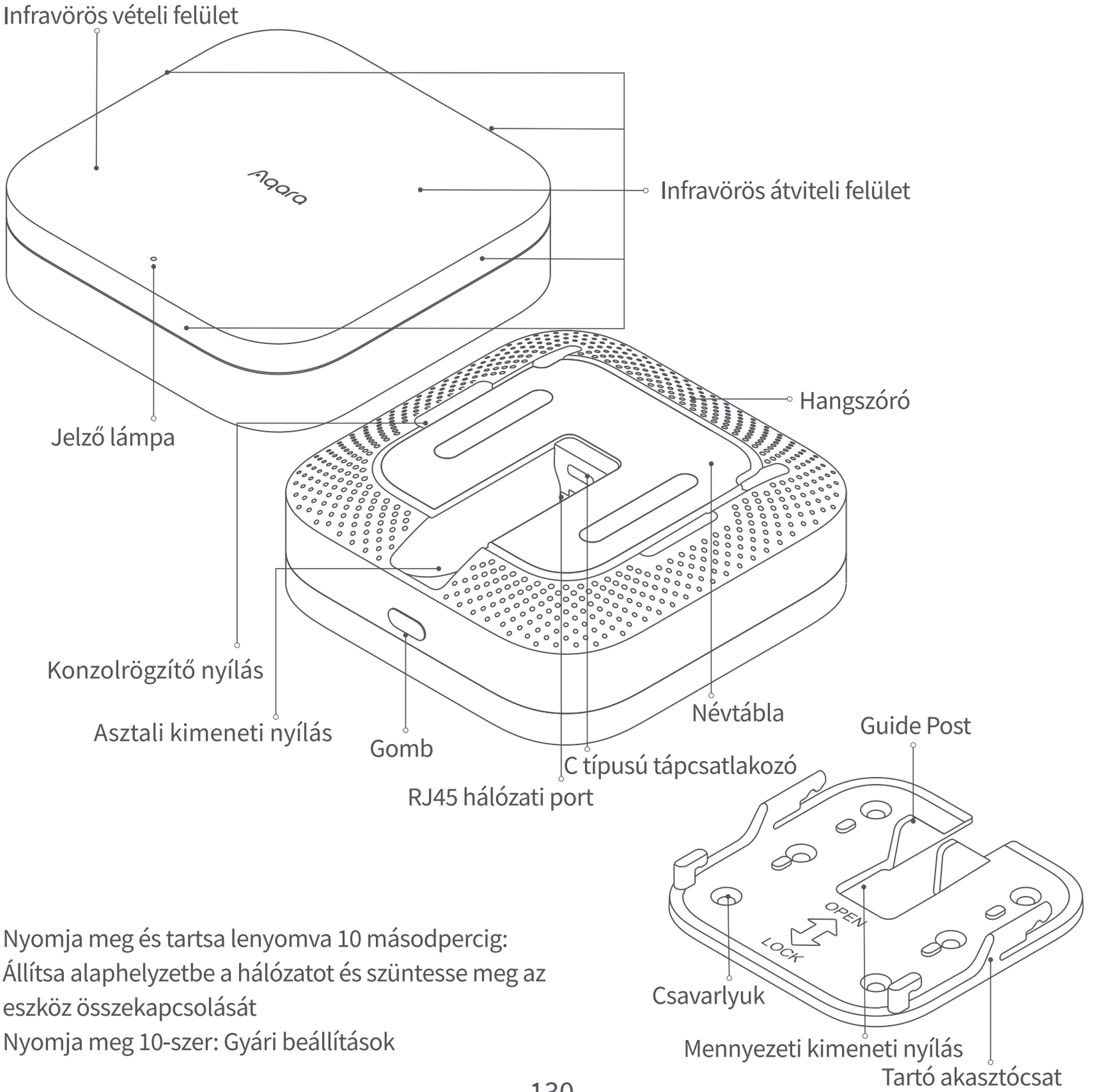
E-mail: support@aqara.com

Vyrobené v Číne

Termék bemutatása

A Hub M3 az Aqara első hraničný smerovač terméke, amely támogatja a Thread protokollt is többmódú hub , amely támogatja a Zigbee 3.0-t és a Bluetooth protokoll detské (slave) zariadenie. Az újonnan frissített cross-LAN és cross-hub helyi automatizácia vezérléssel együtt képességgel és Matter képességgel, az Aqara következő generációs okosotthonaként jelenik meg hub. ARM kétmagos A7 architektúrájú fővezérlő chip használata, működő főkapcsolóval Az 1 GHz-es frekvencián az M3 könnyen megbirkózik a különféle adatfeldolgozással és automatizácia ellenőrzése és végrehajtása. A hálózati kapcsolat támogatja a 2,4 GHz-es vezeték nélküli kapcsolatot és 5 GHz-es kétsávos Wi-Fi-protokollokkal, miközben megtartja a vezetékes hálózati kapcsolatot is egy RJ45 interfész és támogatja a PoE tápellátást erről az interfészről. Amellett, hogy lenni adapterrel táplálva az USB-C interfész adatkommunikációval is fel van szerelve képességek, amelyek kiterjeszthetők más perifériákkal való használatra. Az infravörös távirányító A vezérlési funkció hat nagy teljesítményű infravörös technológiával lett átfogóan frissítve a termék elején és négy oldalán elhelyezett adócsövek biztosítják Az infravörös vezérlőjelek teljes körű lefedettsége nagy helyeken és megbízható vezérlés nagy hatótávolságú infravörös eszközök. Hub fürtöt több M3 hálózatba kapcsolásával lehet felépíteni egy hub, amely ezután nagyobb területen lokalizált hálózati vezérlésre használható. M3 is hub -csere funkcióval rendelkezik, amely gyorsan kicserélheti a többi hibás hubot a karbantartáshoz az IOT rendszer hálózatának állapota. Ezen kívül a beépített 8 GB-os nagy kapacitású Az eMMC tárolás lehetővé teszi a felhasználói adatok lokalizáltabb tárolását, csökkentve a felhőfüggőséget valamint a felhasználók magánéletének és biztonságának biztosítása. A beépített RTC órarendszer stabilan tud tartani az IOT rendszeren belüli eszközök kalibrálása hálózati megszakadás esetén, stabil és megbízható automatizácia végrehajtás biztosítása. Az Apple elérése mellett A HomeKit platformon ez a termék hozzáférhet minden olyan IOT-platformhoz, amely támogatja a

szabványos Matter protokoll, és támogatja az asztalok elhelyezését és a montáž na strop is.



Nyomja meg és tartsa lenyomva 10 másodpercig:
Állítsa alaphelyzetbe a hálózatot és szüntesse meg az eszköz összekapcsolását
Nyomja meg 10-szer: Gyári beállítások

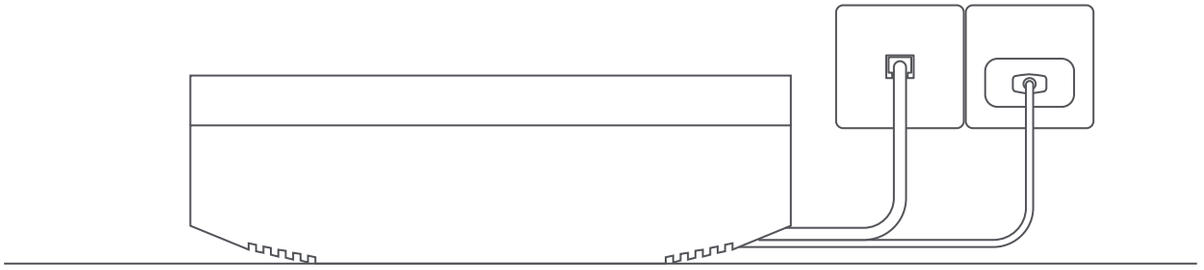
Készülék telepítése

1. Válassza ki a telepítési helyet

Asztali elhelyezés, montáž na stenu, montáž na strop választható ehhez a termékhez, ill az utasítások a következők.

Asztal elhelyezése:

Helyezze egy lapos asztalra, és ügyeljen arra, hogy az infravörös sugárzást kibocsátó terület ne legyen a készülék elején a terméket nem takarja el semmilyen tárgy, és ne helyezzen más tárgyakat a köré elhelyezési pozíciók, amelyek megakadályozzák az infravörös jel behatolását. (A konzol nem szükséges asztalelhelyezési módszer alkalmazásakor.)



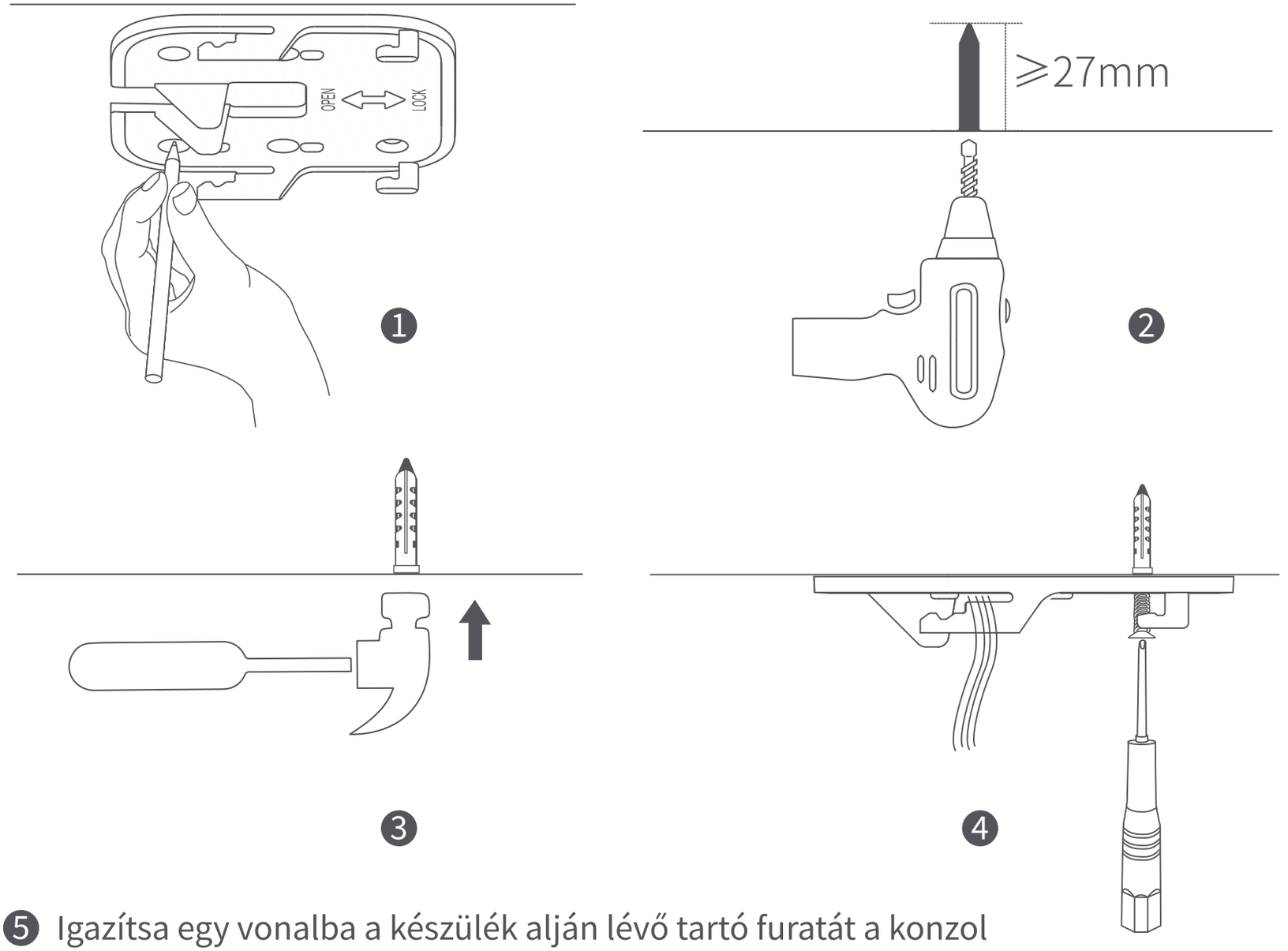
Montáž na stenu és montáž na strop(A következő tartalom a montáž na strop úgy értelmezi, mint egy példa)

❶ Nyomja erősen a tartót a mennyezethez, és használjon jelölőt vagy hasonló eszközt a nyomkövetéshez a csavarlyukakon keresztül, hogy megjelölje a lyukak helyét.

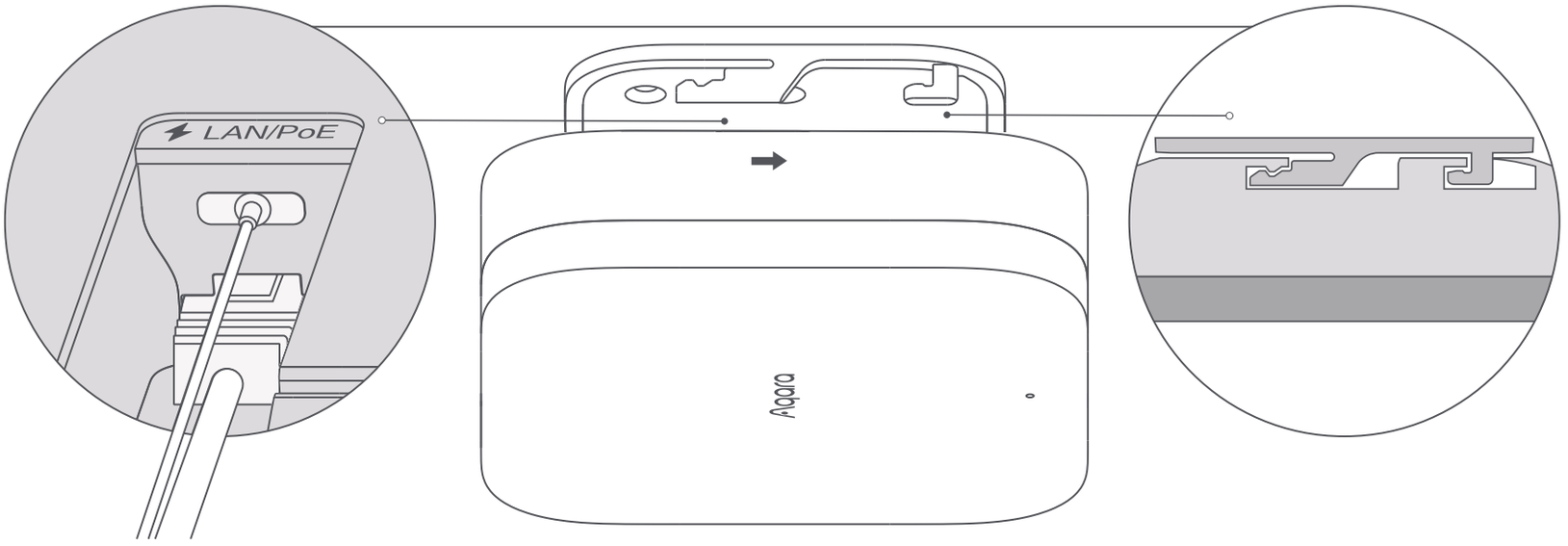
❷ Használjon ϕ4 átmérőjű fúrót a lyukak fúrásához a megjelölt pozícióknak megfelelően, lyukkal fúrási mélység ≥ 27 mm

❸ Használja a szerszámot, hogy a 4 tágulási csövet a fúrt lyukakba kalapálja, hogy biztosítsa a laposságot felület

❹ Rögzítse a tartót a tágulási cső furatába a képen látható irányban (ha tápkábel vagy Ethernetový kábel van a tetején, kérjük, Thread át a kábeleket először a konzol vezeték furatát, majd húzza meg a csavarokat)



❺ Igazítsa egy vonalba a készülék alján lévő tartó furatát a konzol csatjával, és nyomja meg a a termék testét a konzol kampóival ellentétes irányba, amíg szorosan be nem csattan (gyárt győződjön meg róla, hogy a tápkábel vagy az Ethernetový kábel megfelelően csatlakozik, mielőtt meghúzná).



❺

2. Válassza ki a tápellátás módját

Ez a termék USB-C interfészen vagy RJ45-ös PoE tápellátáson keresztül táplálható hálózati portot, kérjük, válassza ki a telepítés helyének aktuális helyzete szerint.

3. Válassza ki a hálózati módot

(1)Vezeték nélküli kapcsolat
A készülék támogatja a kétsávos Wi-Fi hálózatok csatlakoztatását. Miután az eszköz be van kapcsolva be, kövesse az aplikácia útmutatásait a vezeték nélküli hálózati kapcsolat befejezéséhez.
(2)Vezetékes kapcsolat
Vezetékes kapcsolat használatával elkerülhetők a környezet által okozott instabilitási problémák interferencia a vezeték nélküli kapcsolatokban. Vezetékes hálózat használata javasolt csatlakoztassa ezt a terméket. Az eszköz bekapcsolása után kövesse az aplikácia útmutatóját fejezze be a vezetékes hálózati csatlakozást.

Eszközkötés és inicializálás

1. Töltse le az aplikácia

Keresse meg az „Aqara Home” kifejezést az Apple Aplikácia Store, Google Play, Xiaomi GetApps, Huawei áruházban Aplikácia , vagy olvassa be a következő QR-kódot az Aqara Home aplikácia letöltéséhez.

2. Adja hozzá a terméket az Aqara Home aplikácia

Nyissa meg az Aqara Home aplikácia, koppintson a „Kezdőlap” elemre, majd a jobb felső sarokban a „+” gombra az „Eszköz (kiegészítő) hozzáadása” oldalra való belépéshez válassza a „Hub M3” lehetőséget, és adja hozzá utasításokat az Aqara Home aplikácia. Sikeres csatlakozás után az állapotjelző a fény folyamatosan kék lesz.

- Ez a termék támogatja az Aqara MagicPair technológiát, és az eszköz lehet az Aqara Home aplikácia automatikusan felismeri, amikor be van kapcsolva hálózati csatlakozási mód. Kérjük, válassza ki a készüléket, és kövesse az utasításokat aplikácia a hálózati konfiguráció befejezéséhez.
- A hálózat beállítása során tartsa telefonját a lehető legközelebb az eszközhöz, és győződjön meg arról, hogy a telefonhoz csatlakoztatott Wi-Fi hálózat ugyanaz, mint a termék csatlakoztatva lesz.
- Ez a termék egy druhé potvrdenie igényel a hálózat beállítási folyamata során. Kérjük, kövesse az aplikácia utasításait a QR-kód beolvasásához a termék oldalán vagy a Používateľská Príručka , vagy írja be a 8 számjegyű párosítási kódot, hogy biztosítsa a termék hozzáadását sikeresen.

A kötési hiba gyakori okai:

1. A Wi-Fi név vagy jelszó olyan speciális karaktereket tartalmaz, amelyeket nem támogat az eszközt, ami az útválasztóhoz való csatlakozás sikertelenségét eredményezi. Kérjük, módosítsa a-ra gyakran használt karaktert, és próbálja újra.
2. Ellenőrizze, hogy az útválasztó engedélyezte-e a Nastavenia Wi-Fi anti-leeching, megakadályozva ezzel az eszközt hogy megfelelően csatlakozzon a hálózathoz.
3. Ellenőrizze, hogy az útválasztó engedélyezte-e a hozzáférési pont elkülönítését, megakadályozva ezzel a telefont az eszköz felfedezése a helyi hálózaton belül.

Csatlakozás a HomeKit

Nyissa meg az Apple "Home" aplikácia, kattintson a jobb felső sarokban található "+" jelre a Hozzáadás megnyitásához Tartozékok oldala, szkennelje be vagy írja be kézzel a HomeKit beállítási kódját (HomeKit QR-kód) a termék oldalán vagy a Používateľská Príručka, és kösse össze az eszközt a HomeKit tel.

A HomeKit kiegészítési hibákra vonatkozó általános irányelvek a következők:

1. „Nem sikerült hozzáadni a tartozékot” üzenet. Az ismétlődő csatlakozási hibák hibát okoztak Az iOS gyorsítótárában található információk feloldatlanok. Kérjük, indítsa újra az iOS-eszközt (iPhone vagy iPad), állítsa vissza a Hub , és próbálja újra.
2. „Kiegészítő hozzáadva” üzenet. Kérjük, indítsa újra az iOS-eszközt, majd állítsa vissza a hub kézzel írja be a HomeKit beállítási kódját a hub hozzáadásához.
3. „Kiegészítő nem található” üzenet. Állítsa vissza a hub, várjon 3 percet, majd adja hozzá ismét a HomeKit beállítási kód kézi megadásával.

Megjegyzés: Kérjük, tartsa biztonságos helyen a QR-kódot a terméken vagy a Používateľská Príručka . Ha a A hozzáadás sikertelen, nyomja meg és tartsa lenyomva a termék funkciógombját 10 másodpercig a visszaállításhoz hálózatot, majd adja hozzá újra.

Csatlakozás harmadik féltől származó Matter ökoszisztémához

Kérjük, használja a harmadik féltől származó Matter aplikácia a Používateľská Príručka található Matter QR-kód beolvasásához vagy adja meg a 11 számjegyű beállítási kódot az eszköz hozzáadásának befejezéséhez. Nyissa meg az Apple "Home" aplikácia, kattintson a jobb felső sarokban található "+" jelre a Hozzáadás megnyitásához Tartozékok oldala, szkennelje be vagy írja be kézzel a HomeKit beállítási kódját (HomeKit QR-kód) a Používateľská Príručka kezdőlapján, és kösse össze a készüléket a HomeKit tel.

3. Detské (slave) zariadenie kötése

1) Kösse össze a Zigbee és a Bluetooth detské (slave) zariadenie Kérjük, működjön a detské (slave) zariadenie Používateľská Príručka szerint, és válassza ki a megadott M3-at hub a hozzáadás befejezéséhez.

2) Bind Matter Over Thread eszköz Ez a termék Hraničný Smerovač szolgál a Thread hálózatban, és támogatja a a Matter Over Thread protokoll aleszközeinek csatlakoztatása. Kérjük, töltse ki a kötési művelet a Thread detské (slave) zariadenie Používateľská Príručka szerint (Thread az eszközöknek nem kell kiválasztaniuk az M3 hub megadásához a kötési folyamat során).

4. Egyéb funkciók

Az eszköz további funkcióiért, kérjük, jelentkezzen be az Aqara Home aplikácia , hogy felfedezze azokat.

A visszajelző lámpák leírása

Jelzőfény állapota	Eszköz állapota
Folyamatos sárga fény	Indítás
Villogó sárga fény	Várakozás a csatlakozásra
Villogó kék fény	Csatlakozás
Lassan villogó kék fény	A kapcsolat sikeres, és a fiók kötelezővé vált
Szilárd kék fény	Normál
Folyamatos fehér fény	Kezdje 10 percig, ha nincs hálózat konfigurálva
Villogó lila fény	Gyermekeszközök hozzáadásának engedélyezése
Lassan villogó sárga fény	Firmware frissítés
Vypnúť	A jelzőfény ki van kapcsolva/a készülék nincs bekapcsolva

Termékleírás

Modell: HM-G01E/ HM-G01D

Méretek: 105 × 105 × 36,5 mm

Bemeneti feszültség: 5 V⎓2 A

PoE bemenet: 48 V⎓ 0,27 A

Vezeték nélküli protokollok: Wi-Fi IEEE 802.11 a/b/g/n/ac 2,4 GHz / 5 GHz, Zigbee/ IEEE Thread 802.15.4, Bluetooth 5.1

Üzemi hőmérséklet: -10°C ~ 50°C

Üzemi páratartalom: 0 ~ 95% relatív páratartalom, nem kondenzál

Felhasználói információ

Kommunikáció a hub és az iPhone, iPad, Apple Watch, HomePod, A HomePod minit vagy a Mac-et a HomeKit technológia védi. A Works with Apple logó azt jelenti, hogy a tartozékot úgy tervezték, hogy az alábbi technológiával működjön a jelvényt, és a fejlesztő tanúsította, hogy megfelel az Apple teljesítményének szabványoknak. Az Apple nem vállal felelősséget a termék működéséért vagy megfelelőségéért biztonsági szabványokkal.

Works with Apple Home

A Bluetooth szóvédjegy és logó a Bluetooth SIG és a bejegyzett védjegyei az ilyen védjegyek Lumi United Technology Co., Ltd. általi használata licenc alapján történik. Egyéb védjegyek és kereskedelmi nevek a megfelelő tulajdonosok tulajdonát képezik.

Bluetooth®

Figyelmeztetés 1

1. Ez a termék nem játék, kérjük, tartsa távol a gyermekeket ettől a terméktől.
2. Ezt a terméket csak beltérben használják, kérjük, ne használja nedves környezetben vagy kültéren.
3. Ügyeljen a nedvességállóságra, ne öntsön vizet vagy más folyadékot a termékre.
4. Ne helyezze a terméket hőforrások közelébe. Ne helyezze zárt helyre, hacsak nincs megfelelő szellőzés.
5. Kérjük, ne kísérelje meg saját kezűleg megjavítani ezt a terméket, és a munkát a felhatalmazottnak kell elvégeznie szakemberek.
6. Ez a termék és a hozzá tartozó detské (slave) zariadenie csak a szórakozás és a kényelem fokozására alkalmas az otthoni élethez és a berendezés állapotának emlékeztetőihez, és nem használható biztonsági felszerelésként otthonokban, épületekben, raktárakban vagy bármely más helyen. Ha a felhasználó megsérti a Používateľská Príručka és ezt a megjegyzést és a terméket biztonsági területen használja, a gyártó nem vállal felelősséget semmilyen kockázatért és az ezzel okozott vagyoni veszteségeket.

Figyelmeztetés 2

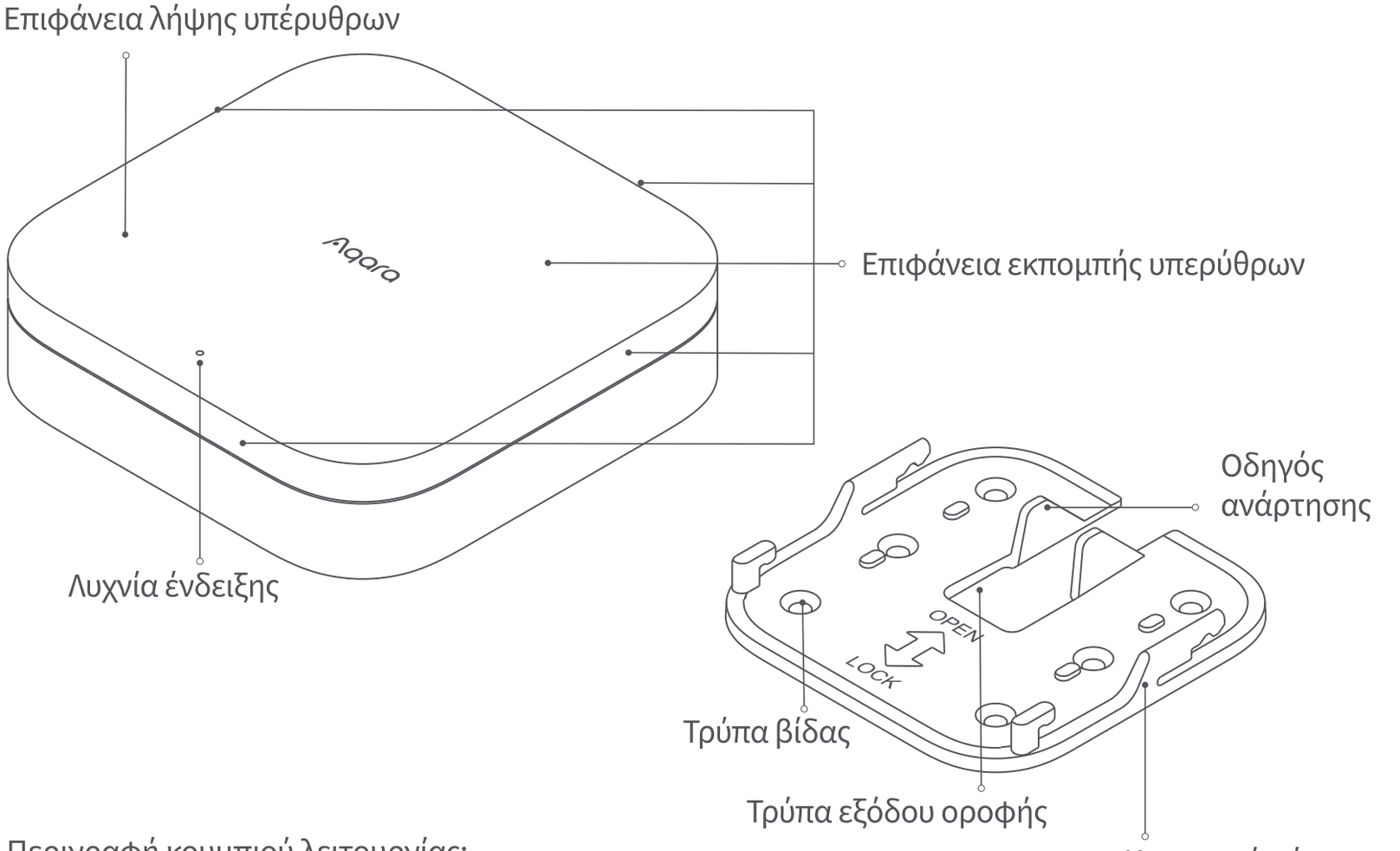
Kérjük, válasszon egy 5V⎓2A minimális kimeneti paraméterű adaptert a termékhez való használatra.

Online ügyfélszolgálat: www.aqara.com/support
Gyártó: Lumi United Technology Co., Ltd.
Cím: Room 801-804, Building 1, Chongwen Park, Nanshan iPark, No. 3370, Liuxian Avenue, Fuguang közösség, Taoyuan lakónegyed, Nanshan kerület, Shenzhen, Kína.
E-mail: support@aqara.com
Kínában készült

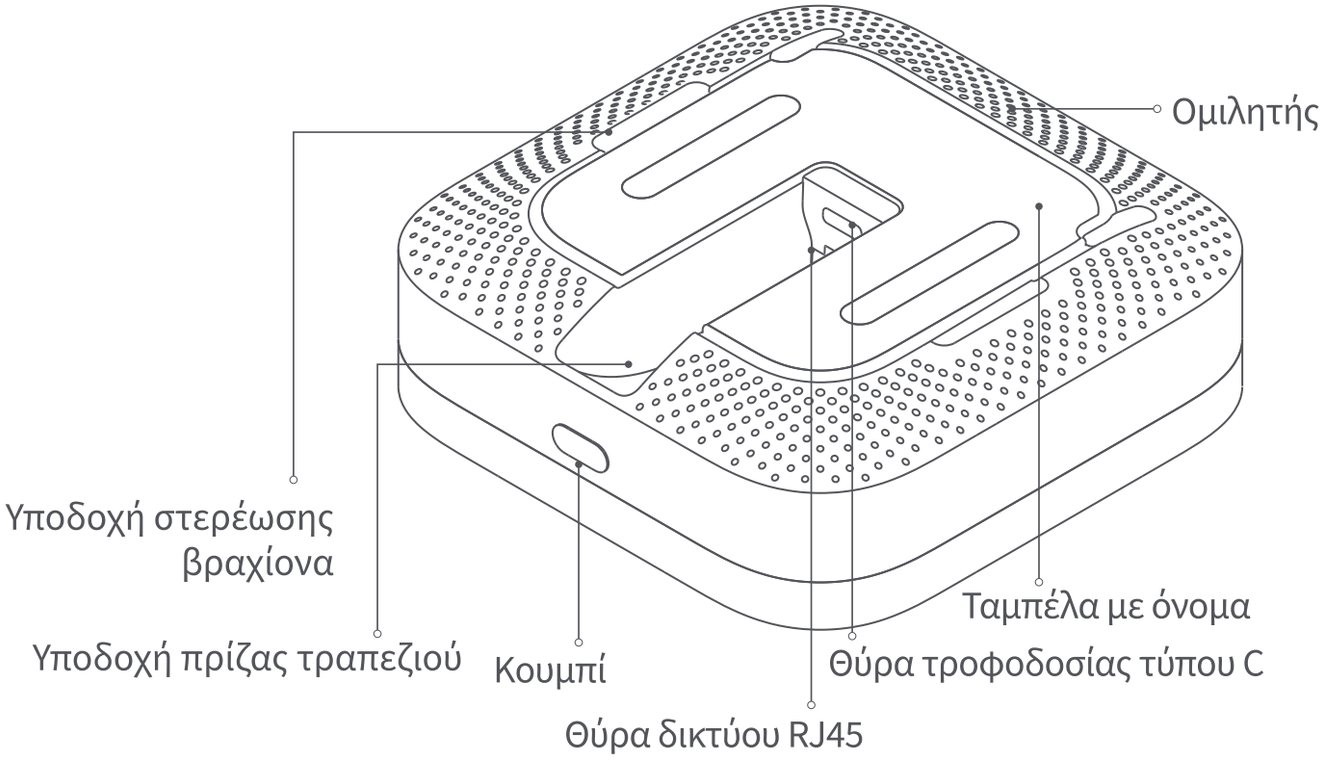
Εισαγωγή Προϊόντος

Το Hub M3 είναι το πρώτο προϊόν δρομολογητή συνόρων της Aqara που υποστηρίζει και το πρωτόκολλο Thread ως διανομέας πολλαπλών λειτουργιών που υποστηρίζει Zigbee 3.0 και θυγατρική συσκευή πρωτοκόλλου Bluetooth. Μαζί με τον πρόσφατα αναβαθμισμένο έλεγχο τοπικού αυτοματισμού cross-LAN και cross-hub ικανότητα και δυνατότητα πρόσβασης σε ύλη, αναδεικνύεται ως το έξυπνο σπίτι επόμενης γενιάς του Aqara κόμβος ελέγχου. Χρησιμοποιώντας κύριο τσιπ ελέγχου αρχιτεκτονικής A7 διπλού πυρήνα ARM, με λειτουργικό κεντρικό κύκλωμα συχνότητα 1 GHz, το M3 μπορεί εύκολα να αντιμετωπίσει διάφορες επεξεργασίες και αυτοματισμούς δεδομένων έλεγχο και εκτέλεση. Η σύνδεση δικτύου υποστηρίζει ασύρματη σύνδεση στα 2,4 GHz και πρωτόκολλα Wi-Fi διπλής ζώνης 5 GHz, ενώ παράλληλα διατηρείται η ενσύρματη σύνδεση δικτύου με μια διασύνδεση RJ45 και υποστήριξη PoE από αυτήν τη διεπαφή. Εκτός από το να είναι τροφοδοτείται από έναν προσαρμογέα, η διεπαφή USB-C είναι επίσης εξοπλισμένη με επικοινωνία δεδομένων δυνατότητες που μπορούν να επεκταθούν για χρήση με άλλα περιφερειακά. Το τηλεχειριστήριο υπερύθρων Η λειτουργία ελέγχου έχει αναβαθμιστεί πλήρως με έξι υπέρυθρες υψηλής ισχύος σωλήνες πομπού που διανέμονται στο μπροστινό μέρος και στις τέσσερις πλευρές του προϊόντος για να εξασφαλιστεί ολόπλευρη κάλυψη σημάτων ελέγχου υπερύθρων σε μεγάλους χώρους και αξιόπιστος έλεγχος του συσκευές υπερύθρων μεγάλης εμβέλειας. Ένα σύμπλεγμα διανομέων μπορεί να δημιουργηθεί με τη δικτύωση πολλαπλών M3 για α hub, το οποίο μπορεί στη συνέχεια να χρησιμοποιηθεί για τοπικό έλεγχο δικτύωσης σε μεγαλύτερη περιοχή. M3 επίσης διαθέτει λειτουργία αντικατάστασης διανομέα, η οποία μπορεί να αντικαταστήσει γρήγορα άλλους ελαττωματικούς διανομείς για συντήρηση την υγεία της δικτύωσης του συστήματος IOT. Επιπλέον, το ενσωματωμένο 8 GB μεγάλης χωρητικότητας Η αποθήκευση eMMC επιτρέπει την πιο τοπική αποθήκευση των δεδομένων χρήστη, μειώνοντας την εξάρτηση από το cloud και διασφαλίζοντας το απόρρητο και την

ασφάλεια των χρηστών. Το ενσωματωμένο σύστημα ρολογιού RTC μπορεί να παραμείνει σταθερό βαθμονόμηση των συσκευών εντός του συστήματος IOT σε περίπτωση αποσύνδεσης του δικτύου, εξασφαλίζοντας σταθερή και αξιόπιστη εκτέλεση αυτοματισμού. Εκτός από την πρόσβαση στην Apple Πλατφόρμα HomeKit, αυτό το προϊόν μπορεί επίσης να έχει πρόσβαση σε όλες τις πλατφόρμες IOT που υποστηρίζουν το τυπικό πρωτόκολλο Matter και υποστηρίζει τόσο την τοποθέτηση τραπεζιού όσο και την τοποθέτηση στην οροφή.



Περιγραφή κουμπιού λειτουργίας:
Πατήστε και κρατήστε πατημένο για 10 δευτερόλεπτα:
Επαναφέρετε το δίκτυο και αποσυνδέστε τη συσκευή
Πατήστε 10 φορές: Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων



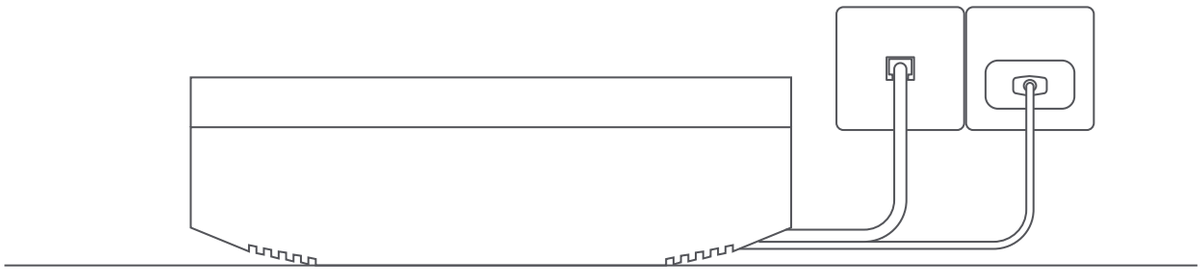
Εγκατάσταση συσκευής

1.Επιλέξτε τη θέση εγκατάστασης

Για αυτό το προϊόν μπορούν να επιλεγούν η τοποθέτηση σε τραπέζι, η τοποθέτηση σε τοίχο, η τοποθέτηση στην οροφή και οι οδηγίες είναι οι εξής.

Τοποθέτηση τραπεζιού:

Τοποθετήστε το σε ένα επίπεδο τραπέζι και προσέξτε ότι η περιοχή εκπομπής υπερύθρων στο μπροστινό μέρος του το προϊόν δεν καλύπτεται από κανένα αντικείμενο και μην τοποθετείτε άλλα αντικείμενα γύρω από το θέση τοποθέτησης που εμποδίζει τη διείσδυση του σήματος υπερύθρων. (Δεν απαιτείται βραχίονας όταν χρησιμοποιείτε τη μέθοδο τοποθέτησης τραπεζιού.)

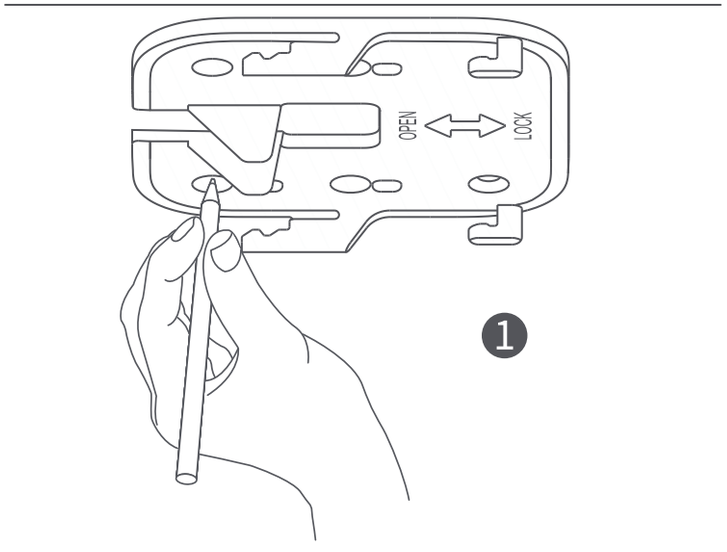


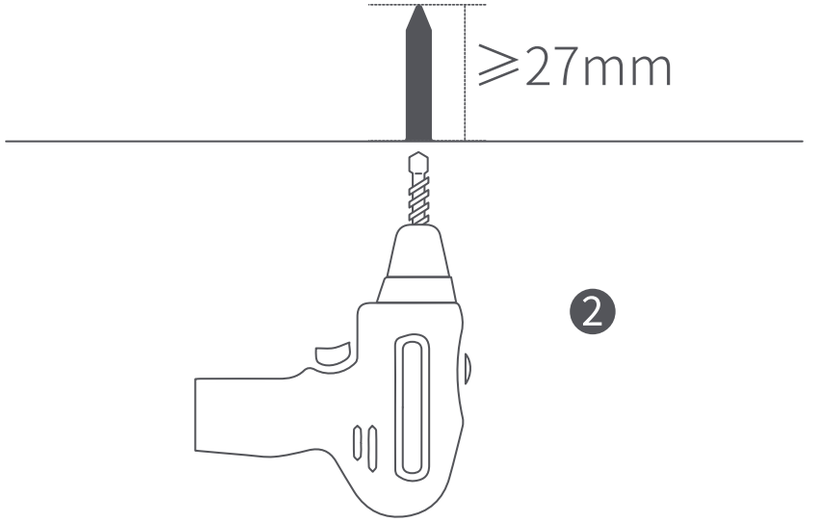
Τοποθέτηση σε τοίχο και τοποθέτηση στην οροφή (Το ακόλουθο περιεχόμενο περιλαμβάνει την τοποθέτηση στην οροφή ως ένα παράδειγμα)

❶ Πιέστε σταθερά το στήριγμα στην οροφή και χρησιμοποιήστε ένα μαρκαδόρο ή παρόμοιο εργαλείο για να εντοπίσετε μέσα από τις οπές των βιδών για να επισημάνετε τη θέση των οπών.

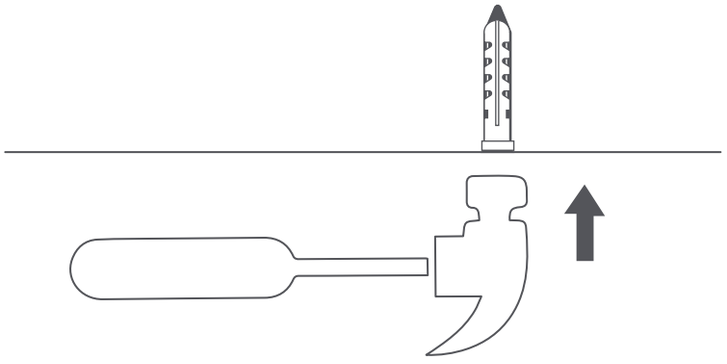
❷ Χρησιμοποιήστε ένα τρυπάνι διαμέτρου φ4 για να ανοίξετε τρύπες σύμφωνα με τις σημειωμένες θέσεις, με μια τρύπα βάθος διάτρησης ≥ 27 mm

❸ Χρησιμοποιήστε το εργαλείο για να σφυρηλατήσετε τους 4 σωλήνες διαστολής στις τρυπημένες οπές για να εξασφαλίσετε επίπεδη επιφάνεια

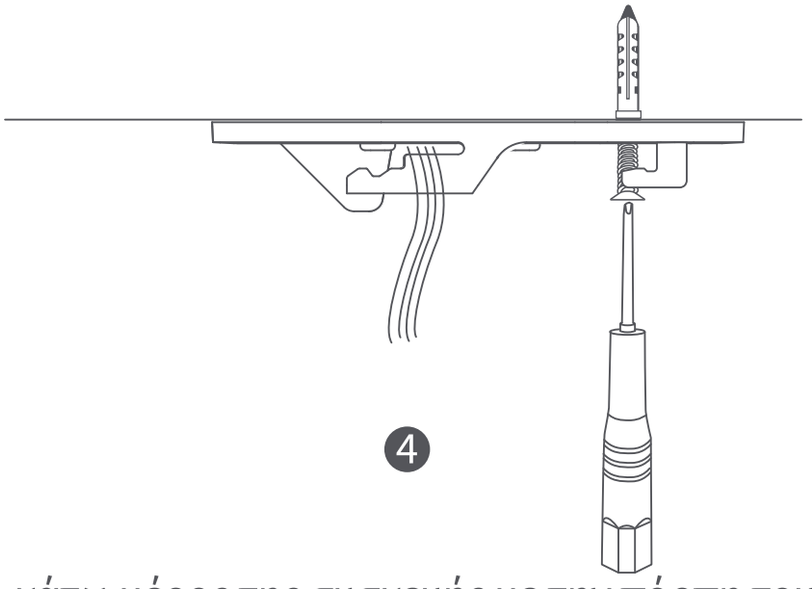




❹ Κλειδώστε το στήριγμα στην οπή του σωλήνα διαστολής προς την κατεύθυνση που φαίνεται στην εικόνα (αν υπάρχει ένα καλώδιο τροφοδοσίας ή καλώδιο Ethernet στην κορυφή, παρακαλούμε περάστε τα καλώδια πρώτα την οπή καλωδίωσης του βραχίονα και μετά σφίξτε τις βίδες)

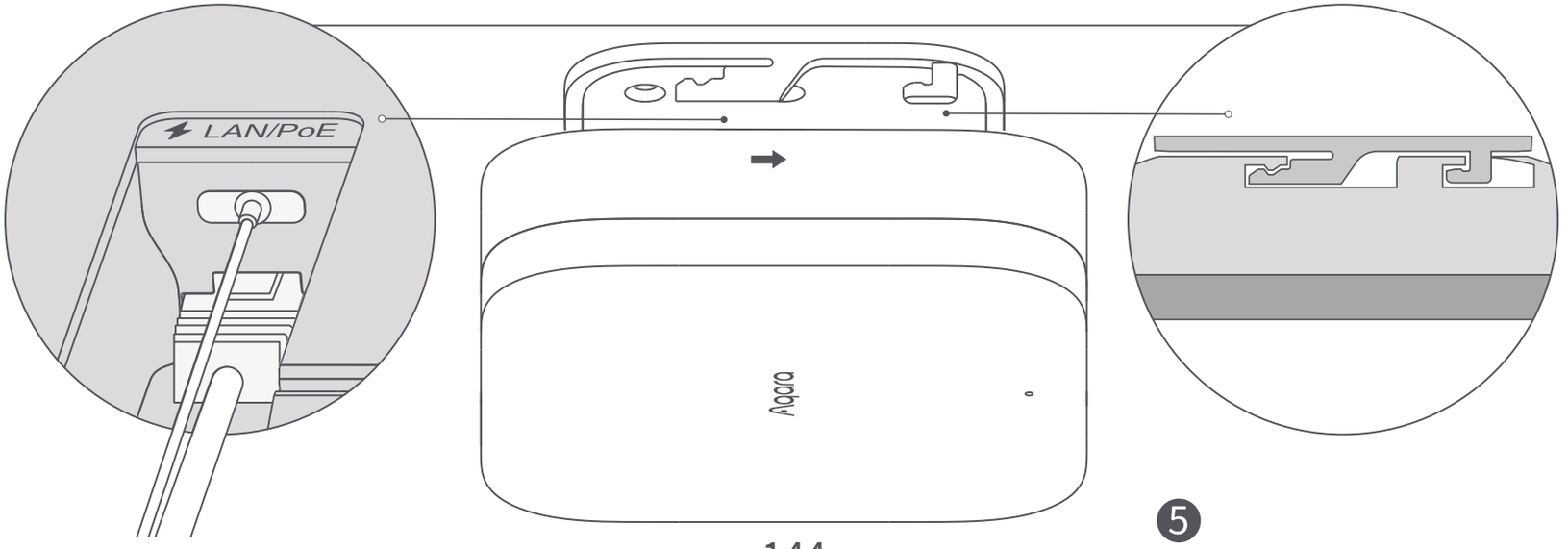


❸



❹

❺ Ευθυγραμμίστε την οπή του βραχίονα στο κάτω μέρος της συσκευής με την πόρπη του βραχίονα και σπρώξτε το Το σώμα του προϊόντος στην αντίθετη κατεύθυνση από το στήριγμα αγκιστρώνεται μέχρι να κουμπώσει σφιχτά (κάν βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας ή το καλώδιο Ethernet είναι σωστά συνδεδεμένο πριν το σφίξετε).



❺

2. Επιλέξτε τη μέθοδο τροφοδοσίας

Αυτό το προϊόν μπορεί να τροφοδοτηθεί είτε μέσω διασύνδεσης USB-C είτε μέσω τροφοδοσίας PoE χρησιμοποιώντας ένα RJ45 θύρα δικτύου, επιλέξτε ανάλογα με την πραγματική κατάσταση της τοποθεσίας εγκατάστασης.

3. Επιλέξτε τη μέθοδο δικτύωσης

(1) Ασύρματη σύνδεση Η συσκευή υποστηρίζει τη σύνδεση δικτύων Wi-Fi διπλής ζώνης Μετά την τροφοδοσία της συσκευής ενεργοποίηση, ακολουθήστε τις οδηγίες της εφαρμογής για να ολοκληρώσετε τη σύνδεση ασύρματου δικτύου.
(2) Ενσύρματη σύνδεση Η χρήση ενσύρματης σύνδεσης μπορεί να αποφύγει τα ζητήματα αστάθειας που προκαλούνται από το περιβάλλον παρεμβολές σε ασύρματες συνδέσεις. Συνιστάται η χρήση ενσύρματου δικτύου για να συνδέστε αυτό το προϊόν. Αφού ενεργοποιηθεί η συσκευή, ακολουθήστε τον οδηγό της εφαρμογής ολοκληρώστε τη σύνδεση ενσύρματου δικτύου.

Δέσμευση & Αρχικοποίηση συσκευής

1. Κατεβάστε την εφαρμογή

Αναζητήστε το "Aqara Home" στο Apple App Store, στο Google Play, στο Xiaomi GetApps, στη Huawei App Gallery ή σαρώστε τον ακόλουθο κωδικό QR για να πραγματοποιήσετε λήψη της εφαρμογής Aqara Home.

2. Προσθέστε το προϊόν στην εφαρμογή Aqara Home

Ανοίξτε την εφαρμογή Aqara Home, πατήστε "Αρχική σελίδα" και μετά πατήστε "+" στην επάνω δεξιά γωνία για να εισέλθετε στη σελίδα "Προσθήκη συσκευής (αξεσουάρ)", επιλέξτε "Hub M3" και προσθέστε το σύμφωνα με οδηγίες στην εφαρμογή Aqara Home. Μετά από μια επιτυχημένη σύνδεση, η ένδειξη κατάστασης το φως θα είναι σταθερό μπλε.

- Αυτό το προϊόν υποστηρίζει την τεχνολογία Aqara MagicPair και η συσκευή μπορεί να είναι ανακαλύπτεται αυτόματα από την εφαρμογή Aqara Home όταν ενεργοποιείται και ενεργοποιείται λειτουργία σύνδεσης δικτύου. Επιλέξτε τη συσκευή και ακολουθήστε τις οδηγίες στο εφαρμογή για να ολοκληρώσετε τη διαμόρφωση του δικτύου.
- Κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης δικτύου, κρατήστε το τηλέφωνό σας όσο το δυνατόν πιο κοντά στη συσκευή και βεβαιωθείτε ότι το δίκτυο Wi-Fi που είναι συνδεδεμένο στο τηλέφωνο είναι το ίδιο δίκτυο με αυτό το προϊόν θα συνδεθεί με.
- Αυτό το προϊόν απαιτεί δεύτερη επιβεβαίωση κατά τη διαδικασία εγκατάστασης δικτύου. Ακολουθήστε τις οδηγίες της εφαρμογής για να σαρώσετε τον κωδικό QR στην πλευρά του προϊόντος ή στο Εγχειρίδιο χρήστη ή εισαγάγετε τον 8ψήφιο κωδικό σύζευξης για να βεβαιωθείτε ότι το προϊόν έχει προστεθεί επιτυχώς.

Συνήθεις λόγοι για αποτυχία δέσμευσης:

1. Το όνομα ή ο κωδικός πρόσβασης Wi-Fi περιέχει ειδικούς χαρακτήρες που δεν υποστηρίζονται από τη συσκευή, με αποτέλεσμα την αποτυχία σύνδεσης στο δρομολογητή. Αλλάξτε το σε α χαρακτήρας που χρησιμοποιείται συνήθως και δοκιμάστε ξανά.

2. Ελέγξτε εάν ο δρομολογητής σας έχει ενεργοποιήσει τις ρυθμίσεις κατά της βδέλλας Wi-Fi, αποτρέποντας τη συσκευή από τη σωστή σύνδεση στο δίκτυο.
3. Ελέγξτε εάν ο δρομολογητής σας έχει ενεργοποιήσει την απομόνωση AP, εμποδίζοντας το τηλέφωνό σας από ανακάλυψη της συσκευής στο τοπικό δίκτυο.

Σύνδεση στο HomeKit

Ανοίξτε την εφαρμογή "Αρχική σελίδα" της Apple, κάντε κλικ στο "+" στην επάνω δεξιά γωνία για να εισέλθετε στην Προσθήκη Σελίδα αξεσουάρ, σαρώστε ή εισαγάγετε μη αυτόματα τον κωδικό ρύθμισης του HomeKit (κωδικός QR HomeKit) στην πλευρά του προϊόντος ή στο εγχειρίδιο χρήστη και συνδέστε τη συσκευή στο HomeKit.

Οι συνήθεις οδηγίες αποτυχίας προσθήκης HomeKit είναι οι εξής:

1. Προτροπή "Δεν είναι δυνατή η προσθήκη αξεσουάρ". Οι επαναλαμβανόμενες αποτυχίες σύνδεσης προκάλεσαν σφάλμα πληροφορίες στην κρυφή μνήμη iOS να μην επιλυθούν. Κάντε επανεκκίνηση της συσκευής iOS (iPhone ή iPad) και επαναφέρετε το hub και δοκιμάστε ξανά.
2. Προτροπή "Προστέθηκε αξεσουάρ". Κάντε επανεκκίνηση της συσκευής iOS και επαναφέρετε το hub Εισαγάγετε χειροκίνητα τον κωδικό ρύθμισης του HomeKit για να προσθέσετε το διανομέα.
3. Προτροπή "Το αξεσουάρ δεν βρέθηκε". Επαναφέρετε το κέντρο, περιμένετε 3 λεπτά και προσθέστε το και πάλι εισάγοντας χειροκίνητα τον κωδικό ρύθμισης του HomeKit.

Σημείωση: Φυλάξτε τον κωδικό QR στο προϊόν ή το Εγχειρίδιο χρήστη σε ασφαλές μέρος. Αν το Η προσθήκη αποτυγχάνει, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί λειτουργίας του προϊόντος για 10 δευτερόλεπτα για να επαναφέρετε το δικτύου και, στη συνέχεια, προσθέστε το ξανά.

Σύνδεση με το οικοσύστημα Matter τρίτων

Χρησιμοποιήστε την εφαρμογή Matter τρίτων για να σαρώσετε τον κωδικό QR Matter στο Εγχειρίδιο χρήστη ή εισαγάγετε τον 11-ψήφιο κωδικό ρύθμισης για να ολοκληρώσετε την προσθήκη της συσκευής. Ανοίξτε την εφαρμογή "Αρχική σελίδα" της Apple, κάντε κλικ στο "+" στην επάνω δεξιά γωνία για να εισέλθετε στην Προσθήκη Σελίδα αξεσουάρ, σαρώστε ή εισαγάγετε μη αυτόματα τον κωδικό ρύθμισης του HomeKit (κωδικός QR HomeKit) στην αρχική σελίδα του Εγχειριδίου χρήστη και συνδέστε τη συσκευή στο HomeKit.

3. Δέσμη παιδικής συσκευής

1) Δέστε Zigbee και παιδική συσκευή Bluetooth Λειτουργήστε σύμφωνα με το Εγχειρίδιο χρήστη της παιδικής συσκευής και επιλέξτε το καθορισμένο M3 κόμβο για να ολοκληρώσετε την προσθήκη.

2) Συσκευή Bind Matter Over Thread Αυτό το προϊόν λειτουργεί ως Border Router στο δίκτυο Thread και υποστηρίζει το σύνδεση υποσυσκευών του πρωτοκόλλου Matter Over Thread. Παρακαλώ συμπληρώστε το λειτουργία δέσμευσης σύμφωνα με το Εγχειρίδιο χρήσης της θυγατρικής συσκευής Thread (Thread οι συσκευές δεν χρειάζεται να επιλέξουν για να καθορίσουν τον διανομέα M3 κατά τη διαδικασία δέσμευσης).

4. Άλλες λειτουργίες

Για περισσότερες λειτουργίες της συσκευής, συνδεθείτε στην εφαρμογή Aqara Home για να τις εξερευνήσετε.

Περιγραφή των ενδεικτικών λυχνιών

Κατάσταση ενδεικτικής λυχνίας	Κατάσταση συσκευής
Συμπαγές κίτρινο φως	Ξεκινώντας
Κίτρινο φως που αναβοσβήνει	Αναμονή για σύνδεση
Αναβοσβήνει μπλε φως	Συνδετικός
Αργό μπλε φως που αναβοσβήνει	Η σύνδεση ήταν επιτυχής και ο λογαριασμός είναι δεσμευτικός
Συμπαγές μπλε φως	Κανονικός
Συμπαγές λευκό φως	Ξεκινήστε για 10 λεπτά με No Network Configured
Μωβ φως που αναβοσβήνει	Να επιτρέπεται η προσθήκη θυγατρικών συσκευών
Κίτρινο φως που αναβοσβήνει αργά	Αναβάθμιση υλικολογισμικού
Σβήνω	Η ενδεικτική λυχνία είναι σβηστή/η συσκευή δεν είναι ενεργοποιημένη

Προδιαγραφές προϊόντος

Μοντέλο: HM-G01E/ HM-G01D

Διαστάσεις: 105 × 105 × 36,5 mm

Είσοδος ισχύος: 5 V⎓2 A

Είσοδος PoE: 48 V⎓0,27 A

Ασύρματα πρωτόκολλα: Wi-Fi IEEE 802.11 a/b/g/n/ac 2,4 GHz / 5 GHz, Zigbee/Thread IEEE 802.15.4, Bluetooth 5.1

Θερμοκρασία λειτουργίας: -10°C ~ 50°C

Υγρασία λειτουργίας: 0 ~ 95% RH, χωρίς συμπύκνωση

Πληροφορίες χρήστη

Επικοινωνία μεταξύ του διανομέα και του iPhone, iPad, Apple Watch, HomePod, Το HomePod mini ή Mac προστατεύεται από την τεχνολογία HomeKit. Το λογότυπο Works

with Apple σημαίνει ότι το αξεσουάρ έχει σχεδιαστεί για να λειτουργεί με την τεχνολογία που προσδιορίζεται σε το σήμα και έχει πιστοποιηθεί από τον προγραμματιστή ότι πληροί τις επιδόσεις της Apple πρότυπα. Η Apple δεν ευθύνεται για τη λειτουργία αυτού του προϊόντος ή τη συμμόρφωσή του με προδιαγραφές ασφαλείας.

Works with Apple Home

Το λεκτικό σήμα και το λογότυπο Bluetooth είναι σήματα κατατεθέντα της Bluetooth SIG και οποιαδήποτε χρήση τέτοιων σημάτων από την Lumi United Technology Co., Ltd. γίνεται κατόπιν άδειας. Αλλα τα εμπορικά σήματα και οι εμπορικές ονομασίες αποτελούν ιδιοκτησία των αντίστοιχων κατόχων τους.

Bluetooth®

Προειδοποίηση 1

1. Αυτό το προϊόν δεν είναι παιχνίδι, κρατήστε τα παιδιά μακριά από αυτό το προϊόν.
2. Αυτό το προϊόν χρησιμοποιείται μόνο σε εσωτερικούς χώρους, μην το χρησιμοποιείτε σε υγρό περιβάλλον ή σε εξωτερικούς χώρους.
3. Δώστε προσοχή στην προστασία από την υγρασία, μην χύνετε νερό ή άλλα υγρά πάνω σε αυτό το προϊόν. 4. Μην τοποθετείτε αυτό το προϊόν κοντά σε πηγές θερμότητας. Μην το τοποθετείτε σε κλειστά μέρη εκτός αν υπάρχει κατάλληλο εξαερισμός.
5. Μην προσπαθήσετε να επισκευάσετε αυτό το προϊόν μόνοι σας και η εργασία πρέπει να γίνει από εξουσιοδοτημένο επαγγελματίες.

6. Αυτό το προϊόν και η παιδική του συσκευή είναι κατάλληλα μόνο για τη βελτίωση της ψυχαγωγίας και της ευκολίας ζωής στο σπίτι και για υπενθυμίσεις κατάστασης εξοπλισμού και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται ως εξοπλισμός ασφαλείας για σπίτια, κτίρια, αποθήκες ή οποιοδήποτε άλλο μέρος. Εάν κάποιος χρήστης παραβιάσει το εγχειρίδιο χρήσης και αυτή τη σημείωση και χρησιμοποιεί το προϊόν στον τομέα της ασφάλειας, ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για τυχόν κινδύνους και απώλειες περιουσίας που προκαλούνται από αυτό.

Προειδοποίηση 2

Επιλέξτε έναν προσαρμογέα με ελάχιστη παράμετρο εξόδου 5V ⎓ 2A για χρήση με το προϊόν.

Ηλεκτρονική εξυπηρέτηση πελατών: www.aqara.com/support
Κατασκευαστής: Lumi United Technology Co., Ltd.
Διεύθυνση: Room 801-804, Building 1, Chongwen Park, Nanshan iPark, No. 3370, Liuxian Avenue, Κοινότητα Fuguang, κατοικημένη περιοχή Taoyuan, περιοχή Nanshan, Shenzhen, Κίνα.
Email: support@aqara.com
Κατασκευασμένο στην Κίνα